

Câmara de vídeo digital HD com objectiva intermutável

Manual da “Handycam”

Índice

Imagens exemplificativas

Menu

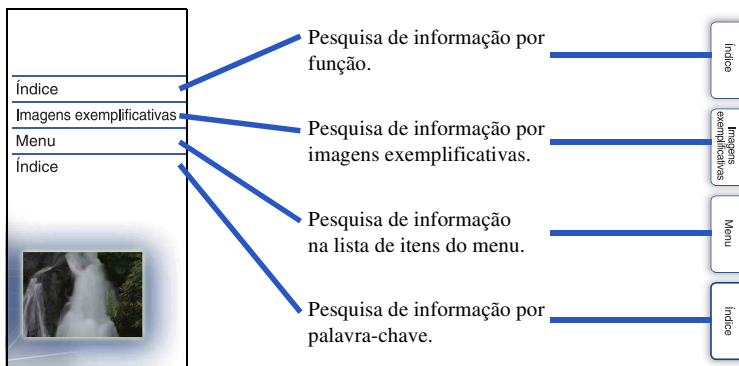
Índice



Como utilizar este manual

Clique no botão localizado na parte superior direita da capa para ir directamente para a página correspondente.

Isto facilita na pesquisa de uma função que queira utilizar.



Pode ir directamente para as páginas clicando no número da página mencionado no livro.

Marcações e notações utilizadas neste manual

The diagram illustrates the manual's structure and search methods. On the left, a vertical list shows the manual's sections: Índice, Imagens exemplificativas, Menu, and Índice. Below this list is a small image of a waterfall. On the right, four search methods are listed with arrows pointing to the corresponding sections in the manual's structure:

- Pesquisa de informação por função. (points to Índice)
- Pesquisa de informação por imagens exemplificativas. (points to Imagens exemplificativas)
- Pesquisa de informação na lista de itens do menu. (points to Menu)
- Pesquisa de informação por palavra-chave. (points to Índice)

On the far right, there are four vertical buttons labeled: Índice, Imagens exemplificativas, Menu, and Índice.

Gain

Increase the gain when recording in dim places. Select the desired gain value when you do not want the gain to be increased with the [Auto] setting.

In movie recording mode, GAIN button → desired setting.
Or, MENU button → [Brightness/Color] → [Gain] → desired setting.

Gain (Auto) Sets the gain automatically.

You can set a larger number, and reduce image blur in dark locations or of moving subjects by increasing gain.

Notes

- The larger the number, the higher the noise level.
- When the exposure mode is set to [Program Auto], [Aperture Priority], [Shutter Priority], and [Gain] is set to [Auto], [Gain] is automatically set between 0dB and 27dB.
- The [Auto] setting is not provided in [Manual Exposure]. If you change the exposure mode to [Manual Exposure] with the [Auto] setting, it is switched to 0dB. For the gain according to your shooting conditions.

Adjusting Gain/ISO Sensitivity (Recommended Exposure Index)

Gain/ISO setting is the sensitivity to light of recording media that incorporates an image sensor that receives light. Even when the exposure is the same, images differ depending on the Gain/ISO setting.

High Gain/ISO sensitivity

With high Gain/ISO sensitivity, images will be captured with an appropriate brightness even under insufficient exposure. However, increasing Gain/ISO sensitivity will cause images to become noisy.

Low Gain/ISO sensitivity

You can record smooth images. However, the shutter speed may slow down to compensate for low Gain/ISO sensitivity. You should take camera shake or movement of subjects into account, too.

Neste manual, a sequência das operações é mostrada pelas setas (→). Manuseie da câmara de vídeo na sequência apresentada.

O parâmetro predefinido é indicado por ✓.

Indica chamadas de atenção e limitações que são relevantes para o correcto funcionamento da câmara de vídeo.

Indica informação cujo conhecimento é útil.

Notas sobre a utilização da câmara de vídeo

Como utilizar este manual	2
Imagens exemplificativas	5

Funcionamento básico

Utilização dos botões de comando	8
Menu	10

Utilização de funções recorrendo aos botões do painel de controlo

DISP (Ver conteúdo)	14
FOCUS (Seleção AF/MF)	16
GAIN (Ganho)	18
ISO	19
 (Comp. exposição)	20
WB (Equil brancos)	21
 (Índice de imagens)	23

Utilização das funções incluídas no menu

Modo de foto.	10
Câmara	11
Modo grv./Tam. imag.	11
Luminosidade/Cor	11
Reprodução	12
Configuração	12

Ligação a outro equipamento

Criação de um disco utilizando um computador	72
Criação de um disco utilizando um gravador/leitor de DVD	75

Resolução de problemas

Resolução de problemas	76
Mensagens de aviso	82

Outros temas

Utilização da câmara de vídeo no estrangeiro	85
Formato AVCHD	86
Cartão de memória	87
Pack de baterias	89
Carregador de bateria	90
Adaptador para montagem	91
Limpeza	92

Índice

Índice	93
--------------	----

Imagens exemplificativas

“Esta é uma cena que eu quero fotografar/filmar, mas como fazê-lo?”

Pode encontrar a resposta pesquisando as imagens exemplificativas aqui apresentadas. Clique na imagem exemplificativa pretendida.

Captar imagens em filme tão nítidas como fotografias (página 6)

Filmar segurando na câmara de vídeo com a mão (página 6)

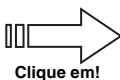
Captar imagens de paisagens (página 6)

Captar imagens fixas (fotografias) nítidas (página 7)

Se clicar numa imagem, o ecrã irá directamente para a página que descreve a função recomendada para captar esse tipo de imagem.



Desfocar o plano de fundo (25)



Índice

Imagens exemplificativas

Menu

Índice

Prioridade à abertura

Faz com que os objectos localizados nos planos anteriores e posteriores ao motivo fiquem bem nítidos ou desfocados.

- 1 Prima o seccionador de controlo e selecione (Prioridade à abertura).
Ou, botão MENU → [Modo de foto.] → [Prioridade à abertura].
- 2 Rode o seccionador de controlo e selecione o valor pretendido.
 - Valor F mais pequeno: O motivo está focado, mas os objectos localizados nos planos anteriores e posteriores ao motivo, estão desfocados.
 - Valor F elevado: O motivo bem como o primeiro plano e o plano de fundo ficam focados.
- 3 Ajuste a focagem e capte o motivo.
A velocidade de obtenção é automaticamente ajustada para a obtenção de uma exposição correcta.

Notas

- Se não conseguir obter a exposição correcta no modo de gravação de imagem fixa quando prime a meio curso o botão PHOTO, o valor da velocidade de obtenção fica inalterado. Embora possa disparar semias condições, a minimização da regulação é recomendada.
- A luminosidade da imagem no monitor LCD pode ser diferente da imagem real a ser fotografada.
- O valor F pode variar de acordo com a posição da distância focal (zoom) do objectivo. No caso da objectiva zoom fornecida E18 - 200 mm, se abrir o diafragma com uma abertura superior a F6.3 (um valor F mais pequeno), tal como F3.5, o valor F comuta para F6.3 quando aumenta a distância focal para o lado da teleobjectiva do zoom.

Abertura

Um valor-F mais pequeno (abrir a abertura) estreita o intervalo de distância em que o motivo está focado. Isto permite colocar o motivo com uma focagem muito nítida e desfocar os outros nos planos anteriores e posteriores ao motivo. (A profundidade de campo torna-se menos profunda.)

Um valor-F mais elevado (reduzir a abertura) alarga o intervalo de distância a ser focado. Isto permite captar na fotografia a profundidade de uma paisagem. (A profundidade de campo torna-se mais profunda.)

25^{PT}

Índice

Imagens
exemplificativas

Menu

Índice

Captar imagens em filme tão nítidas como fotografias



Desfocar o plano de fundo (25)



Ajuste da cor (21)



Focar manualmente (16)



Em condições de melhor luminosidade (20)

Filmar segurando na câmara de vídeo com a mão



Evitar a vibração da câmara (32)



Fotografar um motivo em movimento (31)

Captar imagens de paisagens



O céu em cores vivas (20)



Folhas coloridas (41)



Cores verdes vivas (41)



Manter a horizontalidade da imagem (53)

Captar imagens fixas (fotografias) nítidas



À luz das velas (29)



Segurar na câmara com as mãos (28)



A mesma cena com intensidades luminosas diferentes (36)



Paisagens com um leque alargado de luminosidade (44)



Exteriores luminosos fotografados a partir de interiores escuros (44)



Captar o melhor momento (34)

Índice

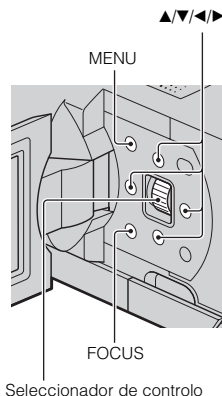
Imagens
exemplificativas

Menu

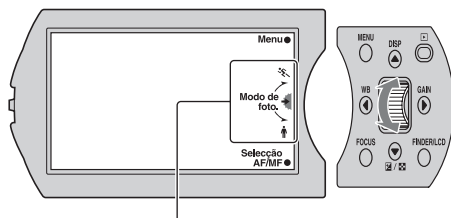
Índice

Utilização dos botões de comando

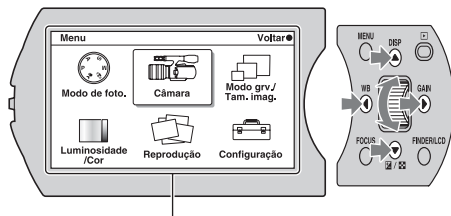
O seleccionador de controlo e os botões ▲/▼/◀/▶ permitem utilizar as várias funções da câmara de vídeo.



Quando roda o seleccionador de controlo ou prime os botões ▲/▼/◀/▶ seguindo as indicações no ecrã, pode deste modo seleccionar funções e definições. A sua selecção é finalizada quando prime o seleccionador de controlo.



A seta significa que pode rodar o seleccionador de controlo em ambos os sentidos.

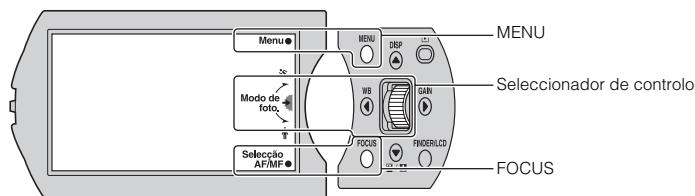


Quando várias opções são apresentadas no ecrã, pode percorrê-las rodando o seleccionador de controlo ou premindo os botões respectivos ▲/▼/◀/▶. Prima o seleccionador de controlo para fazer a sua escolha.

Os botões MENU e FOCUS e o seleccionador de controlo têm papéis diferentes, dependendo do que está a ser visualizado no ecrã. O papel atribuído (função) a cada botão é apresentado no ecrã.

Para utilizar a função apresentada no canto superior direito do ecrã, prima o botão MENU. Para utilizar a função apresentada ao centro, prima o seleccionador de controlo. Para utilizar a função apresentada no canto inferior direito do ecrã, prima o botão FOCUS.

Neste manual, os botões são indicadas pelo símbolo ou pela função apresentada no ecrã.



Neste caso, o botão MENU funciona como [Menu], e o seleccionador de controlo como [Modo de foto.] e o botão FOCUS como [Seleção AF/MF].

Aos botões ▲/▼/◀/▶ são-lhes atribuídas funções que são utilizadas frequentemente.

▲: DISP (Ver conteúdo) (página 14)

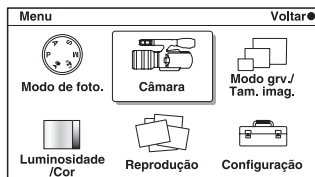
▼: [Ícone de exposição] (Comp. exposição) durante a gravação (página 20)/[Ícone de índice] (Índice de imagens) durante a reprodução (página 48)

◀: WB (Equil brancos) (página 21)

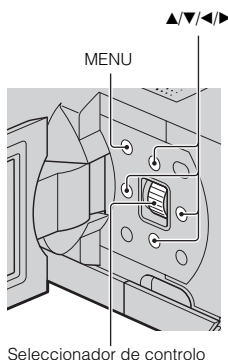
▶: GAIN (Ganho) (página 18)

Menu

Pode configurar a totalidade das definições básicas da câmara de vídeo ou executar funções tais como gravar, reproduzir ou outras funções operacionais.



- 1 Prima o botão MENU.
- 2 Seleccione a função pretendida rodando o seleccionador de controlo, ou premindo os botões ▲/▼/◀/▶ e premindo em seguida o seleccionador de controlo.
- 3 Seguindo as instruções apresentadas no ecrã, seleccione o item pretendido, premindo em seguida o seleccionador de controlo para proceder à escolha.



Modo de foto.

Permite seleccionar o modo de captação de imagem.

Programa auto	Permite personalizar as definições, excepto a exposição (velocidade do obturador e a abertura).
Crepúsculo sem Tripé*	Capta ambientes nocturnos com menos ruído e maior nitidez sem recurso a tripé.
Anti-desfoc por mov.*	Reduz a vibração da câmara quando se fotografa em interiores ligeiramente escuros ou com uma teleobjectiva.
Exposição manual	Regula a abertura e a velocidade do obturador.
Prioridade obturador	Regula a velocidade do obturador para exprimir a sensação de movimento do motivo.
Prioridade à abertura	Regula a profundidade de campo, ou desfoca o plano de fundo.

* Apenas para imagem fixa

Câmara

Permite seleccionar o modo de focagem, o disparo em contínuo, o temporizador, etc.

Seleção AF/MF	Selecciona a focagem automática ou manual.
Área focagem auto*	Selecciona a área de focagem.
Modo foco auto.*	Selecciona o método de focagem automática.
SteadyShot	Activa a compensação de vibração da câmara.
Modo de avanço*	Selecciona o modo de avanço, tal como disparo contínuo, temporizador-automático, ou fotografia "bracket" (ex. sequência de exposição).
Modo flash*	Selecciona o método usado para disparar o flash (vendido separadamente) que está montado.
Ver conteúdo	Comuta as informações a visualizar no ecrã de fotografia.

* Apenas para imagem fixa

Modo grv./Tam. imag.

Permite seleccionar o modo de gravação de filmes e o tamanho de imagem das imagens fixas.

Filme	
Modo de grv.	Selecciona a qualidade da imagem.
Imagem fixa	
Tamanho de imagem	Selecciona o tamanho de imagem.
Rácio aspecto	Selecciona o formato da imagem.

Luminosidade/Cor

Permite-lhe estabelecer as definições de medição de luz tais como a compensação da exposição e as definições da cor tais como o equilíbrio de brancos.

Comp. exposição	Compensa para a luminosidade da totalidade da imagem.
Ganho	Define a sensibilidade à luz para gravação de filmes.
ISO*	Define a sensibilidade à luz para fotografia de imagens fixas.
Equil brancos	Selecciona as tonalidades da cor de acordo com as condições da luz ambiente.
Modo criativo	Selecciona o método de processamento da imagem.
Modo do medidor*	Selecciona o método usado para a medição da luminosidade.
Compens. Flash*	Ajusta a emissão luminosa do flash (vendido separadamente) que está montado.
DRO/HDR Auto*	Corrige automaticamente a luminosidade ou o contraste.

* Apenas para imagem fixa

Reprodução

Permite definir as funções de reprodução.

Apagar	Apaga imagens.
Sel.Filme/Imag.fixa	Selecciona a reprodução de uma imagem fixa ou de um filme.
Índice de imagens	Selecciona o número de imagens a serem apresentadas no ecrã de índice.
Proteger	Protege imagens ou cancela a protecção.
Apres.slides im.fixa*	Reprodução automática de imagens fixas.
 Ampliar imag. fixa*	Amplia a imagem fixa.
Ver conteúdo	Comuta a informação a ser exibida no ecrã de reprodução.

* Apenas para imagem fixa

Configuração

Permite-lhe estabelecer definições de disparo mais pormenorizadas, ou alterar as definições da câmara de vídeo.

Definições filmagens	
Grav.áudio de filme	Define se a filmagem é ou não feita com gravação áudio simultânea.
Linha grelha	Activa as linhas da grelha que ajudam ao ajuste da composição das imagens.
Filmar sem lente	Define se a gravação pode ser feita na ausência de objectiva.
Red.olho verm.*	Quando utiliza um flash (vendido separadamente), evita a ocorrência do efeito de olhos vermelhos.
Revisão auto*	Apresenta a imagem gravada imediatamente após o disparo.
Definições principais	
Definições volume	Define o volume sonoro dos filmes.
Bip	Define os avisos sonoros emitidos quando funciona com a câmara de vídeo.
 Idioma	Selecciona o idioma utilizado no ecrã.
Conf Data/Hora	Acerta a data e a hora.
Definição de Área	Selecciona a área geográfica onde utiliza a câmara de vídeo.
Poup energia	Activa o modo de poupança de energia da câmara de vídeo.
Brilho LCD	Define a luminosidade do monitor LCD.
Luminosidade visor.	Define a intensidade luminosa do visor.
Modo limpeza	Permite limpar o sensor de imagem.
Versão	Apresenta a versão da câmara de vídeo e da objectiva.
Modo demo	Define se utiliza ou não o filme de demonstração.
Repór predef	Reinicializa a câmara de vídeo para as definições-de fábrica.

Ferramenta cartão memória	
Formatar	Formata o cartão de memória.
Recuperar imag.DB	Repara a base de dados de imagens ou de filmes quando são encontradas inconsistências.
N.º ficheiro*	Selecciona o método utilizado para atribuição da numeração de ficheiros a imagens.

* Apenas para imagem fixa

Índice

Imagens
exemplificativas

Menu

Índice

Utilizando o botão:

- 1 Prima o botão DISP de forma repetida para seleccionador o modo pretendido.

Utilizando o menu:

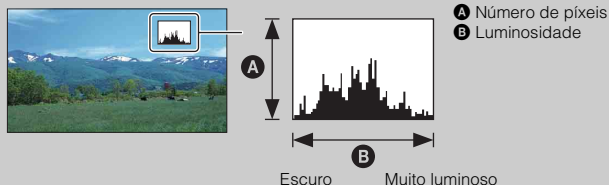
- 1 Ao captar imagens, botão MENU → [Câmara] → [Ver conteúdo].
Ao reproduzir, botão MENU → [Reprodução] → [Ver conteúdo].
- 2 Selecciono o modo pretendido rodando o seleccionador de controlo.

Ao fotografar

✓	Visual. Info.	Mostra informação fotográfica básica.	
	Histograma	Mostra graficamente a distribuição da luminância além da informação de gravação.	
	Sem vis.inf.	Não mostra informação de gravação.	

💡 O que é um histograma

O histograma apresenta a distribuição de luminância que mostra quantos píxeis de uma determinada luminosidade existem numa imagem. Uma imagem mais luminosa faz com que o histograma se desloque para a direita, enquanto que uma imagem sombria desloca-o para a esquerda.



Durante a reprodução

✓	Vis. inf. bás.	Mostra informação de gravação.	
	Vis. inf. detalh.	Mostra informação pormenorizada de gravação.	
	Sem vis.inf.	Não mostra informação de gravação.	

Nota

- A TV ou o monitor que está ligado à câmara de vídeo utilizando um cabo HDMI (vendido separadamente) apresentará o mesmo conteúdo definido em [Ver conteúdo].

Seleção AF/MF

Selecciona o modo de focagem automática ou manual.

1 Botão FOCUS → modo pretendido.

Ou, botão MENU → [Câmara] → [Seleção AF/MF] → modo pretendido.

✓	AF (Focagem auto)	Foca automaticamente.
	DMF (Foc.Man.Direc)*	Após focar automaticamente, faça manualmente as regulações finas à focagem (Focagem Manual Directa).
	MF (Focagem man.)	Ajusta a focagem de forma manual. Rode o anel de focagem para a direita ou para a esquerda para dar mais nitidez ao motivo.

* Apenas para imagem fixa

🔦 Utilização eficaz da focagem automática

Se for difícil focar um motivo enquanto grava um filme, prima PHOTO a meio curso, para activar temporariamente a função [Disp.único AF] (página 31). Isto facilitará a focagem.

🔦 Utilização eficaz da focagem manual

Utilize a focagem manual para os seguintes motivos.

- Um motivo por detrás de uma janela onde escorrem gotas de chuva.
- Um motivo por detrás do vidro de uma janela com barras horizontais.
- O contraste entre o motivo e o plano de fundo é reduzido.
- Quando um objecto localizado no primeiro plano está focado mas pretende alterar a focagem para um motivo localizado no plano de fundo.

Sugestão para a focagem

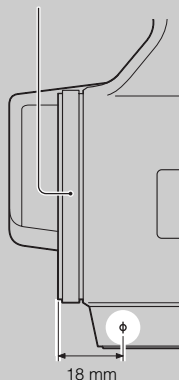
Foque o motivo utilizando em primeiro lugar a teleobjectiva do zoom, movendo depois o zoom para a distância focal de grande angular. Quando gravar uma imagem que está muito próxima, foque o motivo com a grande angular do zoom.



A “Fixação da distância de focagem” é útil quando se consegue prever a distância ao motivo. Com a “Fixação da distância de focagem”, pode antecipadamente fixar a distância ao ponto no qual o motivo irá passar.

☀ Medição da distância exacta ao motivo

Tipo de montagem da objectiva



O indicador $\ominus$ identifica a posição do sensor de imagem¹⁾. Quando medir a distância exacta entre a câmara de vídeo e o motivo, reporte-se à posição da linha horizontal do símbolo. A distância da superfície de contacto do anel de engate da objectiva ao sensor de imagem é cerca de 18 mm.

- 1) O sensor de imagem é o componente da câmara de vídeo que funciona como a película de filme.
- Se o motivo estiver mais próximo do que a distância mínima de focagem²⁾ da objectiva que estiver montada, a focagem não pode ser confirmada. Certifique-se de que mantém uma distância adequada entre o motivo e a câmara de vídeo.
- 2) A distância mínima de focagem para a objectiva zoom fornecida E18 – 200 mm é de 0,3 m (Grande Angular) – 0,5 m (Teleobjectiva).

Foc.Man.Direc (Focagem Manual Directa)

- 1 Botão MENU → [Câmara] → [Seleção AF/MF] → [Foc.Man.Direc].
- 2 Prima a meio curso o botão PHOTO para focar automaticamente.
- 3 Mantenha premido a meio curso o botão PHOTO e rode o anel de focagem da objectiva para obter uma focagem nítida.

Nota

- [Modo foco auto.] está definido como [Disp.único AF].

Ganho

Aumente o ganho quando captar imagens em locais sombrios. Selecione o valor do ganho pretendido quando não desejar que o aumento do ganho seja feito pela definição da função [Auto].

- 1 No modo de gravação de filmes, botão GAIN → definição pretendida. Ou, botão MENU → [Luminosidade/Cor] → [Ganho] → definição pretendida.

✓	GAIN AUTO (Auto)	Define automaticamente o ganho.
	0dB/3dB/6dB/9dB/12dB/15dB/18dB/21dB/24dB/27dB	Pode definir um número mais elevado e aumentar o ganho, aumentando a nitidez das imagens em locais mais sombrios ou ao filmar motivos em movimento.

Notas

- Quanto mais alto for o número, mais elevado é o nível de ruído.
- Quando o modo de exposição é definido como [Programa auto], [Prioridade à abertura], [Prioridade obturador] e [Ganho] é definido como [Auto], o [Ganho] é automaticamente definido entre 0 dB e 21 dB.
- A definição [Auto] não é disponibilizada no modo [Exposição manual]. Se alterar o modo de exposição para [Exposição manual] com a definição [Auto], o ganho é regulado para 0 dB. Defina o ganho de acordo com condições de captação de imagem.

💡 Ajuste do Ganho/Sensibilidade ISO (Índice de Exposição Recomendado)

A definição de Ganho/ISO é a sensibilidade à luz do meio de gravação o qual incorpora um sensor de imagem que capta a luz. Mesmo quando a exposição é a mesma, as imagens podem diferir no aspecto dependendo da definição de Ganho/ISO.



Ganho/Sensibilidade ISO elevado

Com Ganho/Sensibilidade ISO elevado, as imagens são captadas com a luminosidade adequada mesmo em ambientes mais sombrios. Contudo, o aumento de Ganho/Sensibilidade ISO implicará um aumento de ruído nas imagens.



Ganho/Sensibilidade ISO baixo

Pode gravar imagens isentas de ruído. Contudo, a velocidade do obturador pode tornar-se mais lenta para compensar um valor de Ganho/sensibilidade ISO menos elevado. Deve também ter em conta a vibração da câmara ou o movimento dos motivos.

Define a sensibilidade à luz para gravação de imagens fixas (fotografias).

1 No modo de gravação de imagens fixas, botão GAIN → definição pretendida.

Ou, botão MENU → [Luminosidade/Cor] → [ISO] → definição pretendida.

✓	ISO (ISO AUTO)	Define automaticamente a sensibilidade ISO.
	200/400/800/1600/ 3200/6400/12800	Aumentando a sensibilidade ISO (seleccionar um número mais elevado), pode definir uma velocidade de obtenção mais rápida, e aumentar a nitidez da imagem em locais mais sombrios ou de motivos em movimento.

Notas

- [ISO AUTO] é seleccionado quando se utilizam as seguintes funções:
 - [Crepúsculo sem Tripé]
 - [Anti-desfoc por mov.]
- Quanto mais alto for o número, mais elevado é o nível de ruído.
- Quando o modo de exposição é definido como [Programa auto], [Prioridade à abertura], [Prioridade obturador] e a sensibilidade [ISO] é definida como [ISO AUTO], a sensibilidade ISO automaticamente definida entre ISO 200 e 1600.
- A definição [ISO AUTO] não é disponibilizada no modo [Exposição manual]. Se alterar o modo de exposição para [Exposição manual] com a definição [ISO AUTO], a sensibilidade é comutada para 200. Defina o ISO de acordo com as suas condições fotográficas do momento.

🔧 Ajuste do Ganho/Sensibilidade ISO (Índice de Exposição Recomendado)

A definição de Ganho/ISO é a sensibilidade à luz do meio de gravação o qual incorpora um sensor de imagem que capta a luz. Mesmo quando a exposição é a mesma, as imagens podem diferir no aspecto dependendo da definição de Ganho/ISO.



Ganho/Sensibilidade ISO elevado

Com Ganho/Sensibilidade ISO elevado, as imagens são captadas com a luminosidade adequada mesmo em ambientes mais sombrios. Contudo, o aumento de Ganho/Sensibilidade ISO implicará um aumento de ruído nas imagens.



Ganho/Sensibilidade ISO baixo

Pode gravar imagens isentas de ruído. Contudo, a velocidade do obturador pode tornar-se mais lenta para compensar um valor de Ganho/sensibilidade ISO menos elevado. Deve também ter em conta a vibração da câmara ou o movimento dos motivos.

Comp. exposição

Pode regular a exposição em passos de 1/3 EV num intervalo de -2,0 EV a +2,0 EV.

1 Botão  (Comp. exposição) → valor pretendido.

Ou, botão MENU → [Luminosidade/Cor] → [Comp. exposição] → valor pretendido.

Notas

- Não pode utilizar [Comp. exposição] quando se encontra no modo [Exposição manual].
- Se captar imagens de um motivo em condições de luminosidade intensa ou muito sombrias, ou quando utiliza um flash (vendido separadamente), poderá não obter um efeito satisfatório.



Regulação da exposição para obter melhores imagens



Sobrexposição = demasiada luz
Imagem esbranquiçada



Defina [Comp. exposição] no sentido -.



Exposição correcta



Defina [Comp. exposição] no sentido +.



Subexposição = muito pouca luz
Imagem mais escura

- Para fotografar motivos com tonalidades mais luminosas, defina uma compensação de exposição para o lado +.
Para fotografar alimentos tornando-os mais apelativos, fotografe os alimentos com um pouco mais de luminosidade tentando evitar a utilização de um fundo branco.
- Quando fotografar um céu azul, defina uma compensação de exposição para o lado - o que permitirá captar o céu com cores muito vivas.

Equil brancos

Ajusta as tonalidades da cor de acordo com as condições da luz ambiente.

Utilize esta função quando o tom de cor da imagem não resultou como esperava ou quando pretende alterar o tom de cor para obter uma determinada expressão fotográfica.

1 Botão WB (Equilíbrio de Brancos) → modo pretendido.

Ou, botão MENU → [Luminosidade/Cor] → [Equil brancos] → modo pretendido.

Para ajustar o equilíbrio de brancos para uma fonte luminosa específica, consulte a explicação que é dada acerca de cada modo.

✓	AWB (Auto WB)	A câmara de vídeo detecta automaticamente uma fonte de luz e ajusta as tonalidades das cores.
	 (Luz do dia)	Se seleccionar uma opção que se adequa a uma fonte de luz específica, as tonalidades das cores são ajustadas à fonte de luz (equilíbrio de brancos predefinido).
	 (Sombra)	
	 (Nublado)	
	 (Incandescente)	
	 (Fluorescente)	
	 (Flash)	
	 (Filtr/Temp.cor)	Ajusta o equilíbrio de brancos dependendo da fonte luminosa (temperatura da cor). Simula o efeito dos filtros de CC (Compensação de Cor) em fotografia analógica.
	 (Personalizado)	Permite usar a definição de equilíbrio de brancos memorizada pelo [Config personal].
	 (Config personal)	Memoriza a cor branca básica (Equilíbrio de brancos personalizado).

Efeitos produzidos pelas condições de iluminação

A cor aparente do motivo é afectada pelas condições da iluminação.

As tonalidades das cores são ajustadas automaticamente, mas também pode ajustar as tonalidades das cores manualmente usando a função [Equil brancos].

Condições meteorológicas/ Iluminação	Luz do dia	Nublado	Fluorescente	Incandescente
Características da luz	Branco (standard) 	Azulada 	Esverdeada 	Avermelhada 

Equilíbrio de brancos predefinido (☀️ 🏠 👤 ☀️)



- 1 Botão MENU → [Luminosidade/Cor] → [Equil brancos] → modo pretendido.
- 2 Conforme necessário, [Opção] → ajuste da tonalidade da cor.
Ajustar no sentido + torna a imagem avermelhada e ajustar no sentido – torna a imagem azulada.

Filtr/Temp.cor

- 1 Botão MENU → [Luminosidade/Cor] → [Equil brancos] → [Filtr/Temp.cor].
- 2 [Opção] → valor pretendido.

Temper. cor	Quanto mais alto for o número, mais avermelhada será a imagem e quanto mais baixo for o número, mais azulada será a imagem. (A predefinição é de 5500 K.)
Filtro de cor	Com base na utilização da temperatura de cor definida como padrão, a cor pode ser compensada para G (Verde) ou M (Magenta). Quanto mais alto for o número mais a cor é compensada. (A predefinição é 0.)

Equilíbrio brancos personalizado

- 1 Botão MENU → [Luminosidade/Cor] → [Equil brancos] → [Config pessoal].
- 2 Segure na câmara de vídeo de modo a que a área branca cubra totalmente a área de AF localizada centralmente, premindo depois a fundo o botão PHOTO.
O obturador emite um estalido e o valores calibrados (temperatura da cor e filtro de cor) são apresentados.
- 3 Para chamar a definição do equilíbrio de brancos personalizado memorizada, botão MENU → [Luminosidade/Cor] → [Equil brancos] → [Personalizado].

Nota

- Se o flash (vendido separadamente) disparar quando o botão PHOTO é premido, é memorizado um equilíbrio de brancos personalizado tendo em conta a luz do flash. Tire fotografias com flash em posteriores sessões fotográficas.

Índice de imagens

Apresenta múltiplas imagens simultaneamente.

No modo de gravação de filme:

- 1 Prima o botão  (Reprodução) para comutar para o modo de reprodução.

Aparece o índice em mosaico de 6 imagens.

Pode comutar para um índice em mosaico de 12-imagens; botão MENU → [Reprodução] → [Índice de imagens].

No modo de gravação de imagens fixas:

- 1 Prima o botão  (Reprodução) para comutar para o modo de reprodução.

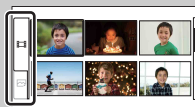
- 2 Prima o botão  (Índice de imagens).

Aparece o índice em mosaico de 6 imagens.

Pode comutar para um índice de 12 imagens: botão MENU → [Reprodução] → [Índice de imagens].

- 3 Para retomar a reprodução de apenas uma imagem, seleccione a imagem pretendida e prima o seleccionador de controlo.

Comutação entre uma imagem fixa e um filme



No ecrã de índice de imagens, pode alternar o tipo de imagem seleccionando  (filme) ou  (imagem fixa) na parte esquerda do ecrã premindo em seguida o centro do seleccionador de controlo.

Filmes e imagens fixas não podem ser visualizados no mesmo índice.

Programa auto

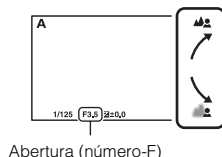
Enquanto que exposição é regulada automaticamente pela câmara de vídeo, pode definir funções de disparo tais como o Ganho/Sensibilidade ISO, Modo Criativo, Equilíbrio de Brancos.

- 1 Prima o seleccionador de controlo e seleccione [Programa auto].
Ou, botão MENU → [Modo de foto.] → [Programa auto].
- 2 Regule as funções de fotografia para as definições pretendidas.
- 3 Regule a focagem e fotografe o motivo.

Prioridade à abertura

Faz com que os objectos localizados nos planos anteriores e posteriores ao motivo fiquem bem nítidos ou desfocados.

- 1 Prima o seleccionador de controlo e seleccione [Prioridade à abertura].
Ou, botão MENU → [Modo de foto.] → [Prioridade à abertura].

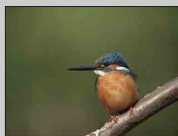


- 2 Rode o seleccionador de controlo e seleccione o valor pretendido.
 - Valor-F mais pequeno: O motivo está focado, mas os objectos localizados nos planos anteriores e posteriores ao motivo, estão desfocados.
 - Valor-F elevado: O motivo bem como o primeiro plano e o plano de fundo ficam focados.
- 3 Ajuste a focagem e capte o motivo.
A velocidade de obturação é automaticamente ajustada para a obtenção de uma exposição correcta.

Notas

- Se não conseguir obter a exposição correcta no modo de gravação de imagem fixa quando prime a meio curso o botão PHOTO, o valor da velocidade de obturação fica intermitente. Embora possa disparar nessas condições, a reinicialização da regulação é recomendada.
- A luminosidade da imagem no monitor LCD pode ser diferente da imagem real a ser fotografada.
- O valor-F pode variar de acordo com a posição da distância focal (zoom) da objectiva. No caso da objectiva zoom fornecida E18 – 200 mm, se abrir o diafragma com uma abertura superior a F6,3 (um valor-F mais pequeno), tal como F3,5, o valor-F comuta para F6,3 quando aumenta a distância focal para o lado da teleobjectiva do zoom.

Abertura



Um valor-F mais pequeno (abrir a abertura) estreita o intervalo de distância em que o motivo está focado. Isto permite colocar o motivo com uma focagem muito nítida e desfocar assuntos nos planos anteriores e posteriores ao motivo. (A profundidade de campo torna-se menos profunda.)



Um valor-F mais elevado (reduzir a abertura) alarga o intervalo de distância a ser focado. Isto permite captar na fotografia a profundidade de uma paisagem. (A profundidade de campo torna-se mais profunda.)

Prioridade obturador

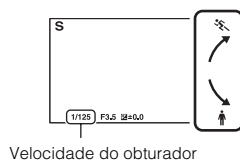
Permite que faça o ajuste manual e bloqueie a velocidade do obturador. Pode congelar o movimento de um motivo ou acentuar o deslocamento de um motivo em movimento ajustando a velocidade do obturador.

- 1 Prima o seleccionador de controlo e seleccione [Prioridade obturador].
Ou, botão MENU → [Modo de foto.] → [Prioridade obturador].

- 2 Rode o seleccionador de controlo e seleccione o valor pretendido.

- 3 Ajuste a focagem e capte o motivo.

A abertura é automaticamente regulada para a obtenção de uma exposição correcta.



Notas

- O símbolo (aviso do vibração da câmara) não é apresentado no modo de prioridade ao obturador.
- Se captar uma imagem com uma velocidade de obturador de 1 segundo ou mais lenta no modo de gravação de imagem fixa (fotografia), a redução de ruído (Exposição Longa com Redução de Ruído) será feita após o disparo. Não pode captar mais imagens enquanto a redução de ruído estiver a ser processada.
- No modo de gravação de imagem fixa, quando prime a meio curso o botão PHOTO, se não for obtida a exposição correcta após a regulação, o valor da abertura fica a acender e a apagar intermitentemente. Embora possa disparar nessas condições, a reinicialização da regulação é recomendada.
- A luminosidade da imagem no monitor LCD pode ser diferente da imagem real a ser fotografada.
- É difícil focar automaticamente a uma velocidade de obturador mais baixa. É recomendado que a focagem manual seja feita com a câmara de vídeo montada num tripé.
- Quando gravar sob luz de lâmpadas fluorescentes, lâmpadas de sódio, ou lâmpadas de mercúrio, a imagem pode ficar tremeluzente ou alterar as cores, ou pode ter ruído em banda. Pode melhorar a situação ajustando a velocidade do obturador.

Velocidade do obturador



Quando uma velocidade do obturador mais elevada é utilizada, cada imagem de um motivo em movimento tal como uma pessoa a correr, automóveis, o borrorio das ondas aparecem como que paradas.



Quando uma velocidade do obturador mais lenta é utilizada, é captada uma imagem do rasto deixado pelo motivo para tornar a imagem mais fluida.

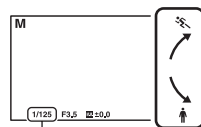
Exposição manual

Pode fotografar com a regulação de exposição pretendida ajustando tanto a velocidade do obturador como a abertura.

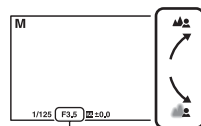
- 1 Prima o seleccionador de controlo e seleccione [Exposição manual].
Ou, botão MENU → [Modo de foto.] → [Exposição manual].

- 2 Prima repetidamente o botão ▼ para seleccionar a velocidade do obturador ou a abertura.

Os ecrãs de regulação da velocidade ou abertura aparecem alternadamente.



Velocidade do obturador



Abertura (valor-F)

- 3 Rode o seleccionador de controlo para seleccionar o valor pretendido.

Verifique o valor da exposição em  (medição manual).

No sentido +: As imagens tornam-se mais claras.

No sentido -: As imagens tornam-se mais escuras.

0: Exposição correcta tal como analisada pela câmara de vídeo



Valor da exposição

- 4 Regule a focagem e fotografe o motivo.

Notas

- O símbolo  (Aviso de vibração da câmara) não é apresentado no modo de exposição manual.
- No modo de exposição manual, a definição [Auto] de [Ganho] é regulada para [0dB] e a definição [ISO AUTO] de [ISO] é regulada para [ISO 200]. Defina o Ganho/Sensibilidade ISO conforme necessário.
- A luminosidade da imagem no monitor LCD pode ser diferente da imagem real a ser fotografada.

Crepúsculo sem Tripé

Fotografe ambientes nocturnos com menos ruído e mais nitidez sem recurso a tripé. Esta função apenas está disponível no modo de gravação de imagens fixas.

- 1 Prima o seleccionador de controlo e seleccione [Crepúsculo sem Tripé].
Ou, botão MENU → [Modo de foto.] → [Crepúsculo sem Tripé].

☞ aparece no ecrã.



- 2 Dispare com o botão PHOTO.

É feita uma rajada de disparos e o processamento de imagem é aplicado para reduzir a menor nitidez, a vibração da câmara e o ruído.

Notas

- O obturador dispara 7 vezes e uma imagem é gravada.
- Após fotografar, a redução do ruído (Exposição Longa com Redução de Ruído) será processada durante o mesmo tempo em que o obturador se manteve aberto. Não pode captar mais imagens enquanto a redução de ruído estiver a ser processada.
- A redução de perda de nitidez é menos eficaz quando se fotografam:
 - Motivos com movimentos erráticos
 - Motivos que estão muito próximos da câmara de vídeo
 - Motivos com padrões repetitivos tais como azulejos e motivos com baixo contraste tais como o céu, praia com areia, ou relvado
 - Motivos com alterações constantes tais como ondas ou quedas de água
- Quando usar uma luz tremeluzente, tal como uma luz fluorescente, pode ocorrer ruído em blocos.
- [O Modo de foto.] transforma-se em [Programa auto] quando é seleccionado o modo de gravação de filmes.

Anti-desfoc por mov.

Isto é adequado para fotografia em interiores sem o uso do flash (vendido separadamente) de forma a reduzir a perda de nitidez do motivo. Esta função apenas está disponível no modo de gravação de imagens fixas.

- 1 Prima o seleccionador de controlo e seleccione [Anti-desfoc por mov.]. Ou, botão MENU → [Modo de foto.] → [Anti-desfoc por mov.].

() aparece no ecrã.

- 2 Dispare com o botão PHOTO.

A câmara de vídeo combina 6 disparos a alta sensibilidade 1 imagem fixa, de modo a que a vibração da câmara de vídeo seja reduzida, evitando assim o ruído.

Notas

- O obturador dispara 7 vezes e uma imagem é gravada.
- A redução de perda de nitidez é menos eficaz quando se fotografam:
 - Motivos com movimentos erráticos.
 - Motivos que estão muito próximos da câmara de vídeo.
 - Motivos com padrões repetitivos tais como azulejos e motivos com baixo contraste tais como o céu, praia com areia, ou relvado.
 - Motivos com alterações constantes tais como ondas ou quedas de água.
- Quando usar uma luz tremeluzente, tal como uma luz fluorescente, pode ocorrer ruído em blocos.
- A função de redução de ruído não funciona.
- [O Modo de foto.] transforma-se em [Programa auto] quando é seleccionado o modo de gravação de filmes.

Área focagem auto

Selecione a área de focagem. Utilize esta função quando é difícil obter uma focagem correcta no modo de focagem automática.

1 Botão MENU → [Câmara] → [Área focagem auto] → modo pretendido.

✓	 (Multi)	A câmara de vídeo determina especificamente qual das 25 áreas AF é utilizada na focagem. Quando prime o botão PHOTO a meio curso ao gravar uma imagem fixa, é visualizada uma moldura verde que circunda a área que está focada.	 Moldura de telemetria de AF
	 (Centro)	A câmara de vídeo utiliza em exclusivo a área AF localizada na zona central.	 Moldura de telemetria de AF
	 (Ponto flexível)	Desloca a área de focagem para focar um motivo pequeno ou uma zona estreita, ao premir os botões ▲/▼/◀/▶.	 Moldura de telemetria de AF

Nota

- [Multi] é seleccionado quando se utilizam as seguintes funções:
 - [Crepúsculo sem Tripé]
 - [Anti-desfoc por mov.]
 - Gravação de filmes

Modo foco auto.

Seleciona o método de focagem quando é premido o botão PHOTO.
Esta função apenas está disponível no modo de gravação de imagens fixas.

1 Botão MENU → [Câmara] → [Modo foco auto.] → modo pretendido.

✓	AF-S (Disp.único AF)	A câmara de vídeo foca o motivo e a focagem fica bloqueada quando o botão PHOTO é premido a meio curso. Utilize isto quando o motivo está parado.
	AF-C (AF contínua)	A câmara de vídeo continua a focar enquanto o botão PHOTO é premido e mantido a meio curso. Utilize isto quando o motivo está em movimento.

Notas

- No modo de gravação de filme, a câmara de vídeo foca de forma adequada à filmagem. Se for difícil focar um motivo, prima PHOTO a meio curso, para activar temporariamente a função [Disp.único AF]. Isto facilitará a focagem.
- [Disp.único AF] é seleccionado quando se utilizam as seguintes funções:
 - [Temp. Auto]
 - [Crepúsculo sem Tripé]
 - [Anti-desfoc por mov.]
- No modo [AF contínua], os sinais sonoros não são activados quando o motivo está focado.

SteadyShot

Define se utiliza ou não a função SteadyShot da objectiva.

1 Botão MENU → [Câmara] → [SteadyShot] → definição pretendida.

	Activa	Utiliza a função SteadyShot com um efeito aumentado.
✓	Normal	Utiliza a função SteadyShot.
	Desligado	Não utiliza a função SteadyShot. Esta definição é recomendada quando se utiliza um tripé.

Notas

- [Normal] é seleccionado quando se utilizam as seguintes funções:
 - [Crepúsculo sem Tripé]
 - [Anti-desfoc por mov.]
- Na gravação de filmes, pode ser seleccionado [Activa] utilizando uma objectiva com a função SteadyShot óptica compatível com a função Activa SteadyShot.
- Não pode activar [SteadyShot] quando um objectiva E16 mm F2.8 (vendida separadamente) ou com montagem tipo A (vendida separadamente) está montada.

Modo de avanço

Pode seleccionar um dos modos de avanço disponíveis, tal como contínuo, temporizador automático ou disparo “bracket” (sequência de imagens).

Esta função apenas está disponível no modo de gravação de imagens fixas.

1 Botão MENU → [Câmara] → [Modo de avanço] → modo pretendido.

✓	 (Avan disp único)	Dispara 1 imagem fixa. Modo de disparo normal.
	 (Avanço contínuo)	Dispara imagens continuamente a alta velocidade enquanto prime em permanência o botão PHOTO (página 34). A focagem e a definição do valor de abertura do primeiro disparo são usados para os disparos subsequentes.
	 (Temp. Auto)	Dispara uma imagem após 10 segundos ou após 2 segundos (página 35).
	 BRK C (Bracket: Cont.)	Dispara 3 imagens, cada uma com diferentes valores de exposição (página 36).

Nota

- Não pode alterar a definição quando utilizar as seguintes funções:
 - [Crepúsculo sem Tripé]
 - [Anti-desfoc por mov.]
 - [HDR Auto]
 - Gravação de filmes

Avanço contínuo

Dispara imagens continuamente enquanto prime em permanência o botão PHOTO.

1 Botão MENU → [Câmara] → [Modo de avanço] → [Avanço contínuo].

Notas

- Não pode usar [Avanço contínuo] com as seguintes funções.
 - [Crepúsculo sem Tripé]
 - [Anti-desfoc por mov.]
 - [HDR Auto]
- A focagem e a definição do valor de abertura do primeiro disparo são usados para os disparos subsequentes.

Temp. Auto

Esta função apenas está disponível no modo de gravação de imagens fixas.

1 Botão MENU → [Câmara] → [Modo de avanço] → [Temp. Auto].

2 [Opção] → modo pretendido.

✓	 (Temporizador auto: 10 seg.)	Activa o temporizador automático de 10 segundos. Quando prime o botão PHOTO, emite um sinal sonoro até que o obturador dispare.
	 (Temporizador auto: 2 seg.)	Activa o temporizador automático de 2 segundos. Isto reduz a vibração da câmara causada pelo premir do botão PHOTO.

Nota

- Não pode utilizar [Temp. Auto] com as seguintes funções:
 - [Crepúsculo sem Tripé]
 - [Anti-desfoc por mov.]
 - [HDR Auto]

Bracket: Cont.

Dispara 3 imagens enquanto automaticamente varia em sequência o valor da exposição a partir do valor base, primeiro para mais escuro e depois para mais claro. Prima continuamente o botão PHOTO até que o “bracket” (sequência) se complete. Após a gravação, pode seleccionar uma imagem que seja para si a mais adequada. Esta função apenas está disponível no modo de gravação de imagens fixas.



- 1 Botão MENU → [Câmara] → [Modo de avanço] → [Bracket: Cont.].
- 2 [Opção] → modo pretendido.

✓	 C 0,3 EV (Bracket: Cont.: 0,3 EV)	As Imagens são tiradas com o conjunto de valores de desvio (passos) da exposição base.
	 C 0,7 EV (Bracket: Cont.: 0,7 EV)	

Notas

- Não pode utilizar [Bracket: Cont.] com as seguintes funções:
 - [Crepúsculo sem Tripé]
 - [Anti-desfoc por mov.]
 - [HDR Auto]
- A última fotografia é a que é exibida na revisão automática.
- Em [Exposição manual], a exposição é deslocada ajustando a velocidade do obturador.
- Quando regula a exposição, a exposição é deslocada com base no valor compensado.
- A função de redução de ruído não funciona.

Modo flash

Num local escuro, a utilização do flash (vendido separadamente) permite-lhe fotografar iluminando o motivo, além de ajudar a impedir a vibração da câmara. Ao fotografar contra o sol, pode utilizar o flash para fotografar uma imagem adequadamente iluminada, do motivo que está em contraluz.

Esta função apenas está disponível no modo de gravação de imagens fixas.

- 1 Monte o flash.
- 2 Botão MENU → [Câmara] → [Modo flash] → modo pretendido.
- 3 Ligue a alimentação do flash para o utilizar.

 (Fill-flash)	Permite captar uma imagem de forma luminosa.
 (Sinc. lenta)	Permite-lhe captar uma imagem nítida tanto do motivo como do plano de fundo ao reduzir a velocidade de obturação.
 (Sinc. traseira)	Permite-lhe captar uma imagem natural do rasto de um motivo em movimento tal como um automóvel em movimento ou uma pessoa a andar. O flash dispara imediatamente antes da finalização da exposição.

Nota

- Não pode usar o flash quando grava filmes.

Utilização de um flash externo

Assegure-se de que utiliza um flash externo (vendido separadamente) da Sony. Há alguns flashes da Sony ou determinadas funções que não podem ser utilizadas com a sua câmara de vídeo. Relativamente à compatibilidade de cada unidade de flash, consulte o website local da Sony, ou consulte o seu revendedor Sony ou o serviço de assistência Sony autorizado.

Sugestões para fotografar com flash

- O pára-sol pode bloquear a emissão de luz do flash. Remova o pára-sol quando utilizar o flash.
- Quando utilizar o flash, fotografe o motivo a uma distância igual ou superior a 1m.
- Quando fotografar um motivo em contraluz, seleccione [Fill-flash]. O flash funciona mesmo durante o dia fazendo com que os rostos dos motivos fiquem convenientemente iluminados.

Modo de grv.

Define o modo de gravação de filmes.

- 1 Botão MENU → [Modo grv./Tam. imag.] → [Modo de grv.] → modo pretendido.

Modo	Tamanho de imagem	Velocidade média de transferência
☐ FX 24M	1920 × 1080	24 Mbps (máx.)
☒ FH 17M	1920 × 1080	17 Mbps
☐ HQ 9M	1440 × 1080	9 Mbps

Nota

- Não pode criar um disco no formato AVCHD a partir de um filme gravada no modo [FX 24M]. Guarde um filme gravado no modo [FX 24M] em Blu-ray Disc (página 73).

Tamanho de imagem

O tamanho de imagem determina a dimensão do ficheiro de imagem gravado quando se grava uma imagem fixa.

Quanto maior for o tamanho da imagem, maior detalhe será reproduzido quando a imagem for impressa em papel de grande formato. Quanto menor for o tamanho da imagem, maior o número de imagens que podem ser gravadas.

- 1 Botão MENU → [Modo grv./Tam. imag.] → [Tamanho de imagem] → modo pretendido.

Tamanho de imagem quando o [Rácio aspecto] é 3:2			Orientações de utilização
✓	 (L: 14M)	4592 × 3056 píxeis	Para impressões até ao tamanho A3+
	 (M: 7,4M)	3344 × 2224 píxeis	Para impressões até ao tamanho A4
	 (S: 3,5M)	2288 × 1520 píxeis	Para impressões até ao tamanho L/2L
Tamanho de imagem quando o [Rácio aspecto] é 16:9			Orientações de utilização
✓	 (L: 12M)	4592 × 2576 píxeis	Para visualização em TV de alta definição
	 (M: 6,3M)	3344 × 1872 píxeis	
	 (S: 2,9M)	2288 × 1280 píxeis	

Nota

- Quando imprime imagens fixas gravadas no formato de imagem 16:9, ambas as margens podem ficar cortadas.

Rácio aspecto

Define o formato de imagem das imagens fixas.

1 Botão MENU → [Modo grv./Tam. imag.] → [Rácio aspecto] → modo pretendido.

✓	3:2	Formato standard. Adequado para impressões.
	16:9	Para visualização numa TV de alta definição.

Modo criativo

Permite-lhe seleccionar a processamento da imagem pretendido.

Com o [Modo criativo] pode ajustar a exposição (velocidade do obturador e abertura) conforme pretender.

- 1 Botão MENU → [Luminosidade/Cor] → [Modo criativo] → modo pretendido.
- 2 Quando pretender ajustar o contraste, a saturação ou a nitidez, [Opção] → definição pretendida.

✓	[Std.]⁺ (Standard)	Para fotografar várias cenas com uma gradação viva e cores muito bonitas.
	[Vivid]⁺ (Vivo)	A saturação e o contraste são realçados para captação de imagens surpreendentes de cenários coloridos e motivos tais como flores, verdes primaveris, céu azul ou enquadramentos marítimos.
	[Port.]⁺ (Retrato)	Para captar a cor da pele em tom suave, idealmente apropriado para fotografar retratos.
	[Land.]⁺ (Paisagem)	A saturação, o contraste e a nitidez são realçadas para captar paisagens de cores vivas e contrastadas. Paisagens longínquas são mais realçadas.
	[Sunset]⁺ (Pôr do sol)	Para captar a beleza dos tons avermelhados do pôr-do-sol.
	[B/W]⁺ (Preto e Branco)	Para captar imagens monocromáticas a preto e branco.

ⓘ (Contraste), ⚙ (Saturação) e □ (Nitidez) podem ser ajustados para cada opção do Modo Criativo.

ⓘ (Contraste)	Quanto mais elevado for o valor seleccionado, mais acentuada é a diferença entre luz e sombra, criando por isso mais impacto na imagem.
⚙ (Saturação)	Quanto mais elevado for o valor seleccionado, mais viva é a cor. Quando um valor mais baixo é seleccionado, a cor da imagem fica menos intensa e mais esbatida.
□ (Nitidez)	Ajusta a nitidez. Quanto mais elevado for o valor seleccionado, mais os contornos são acentuados e quanto mais baixo for o valor seleccionado mais os contornos são suavizados.

Nota

- Quando [Preto e Branco] é seleccionado, a saturação não pode ser ajustada.

Modo do medidor

Seleciona o modo de medição que define qual a zona do motivo a medir para cálculo da exposição.

Esta função apenas está disponível no modo de gravação de imagens fixas.

1 Botão MENU → [Luminosidade/Cor] → [Modo do medidor] → modo pretendido.

✓	 (Multi)	Depois de dividir a área total em múltiplas áreas de medição este modo mede a luz em cada área e determina a exposição adequada para todo o ecrã (Medição matricial).
	 (Centro)	Mede a luminosidade média de todo o ecrã, ponderando mais a área central do ecrã (Medição ponderada ao centro).
	 (Ponto)	Mede apenas a área central (Medição pontual). Esta função é útil quando o motivo está em contraluz ou quando existe um contraste forte entre o motivo e o plano de fundo.  Posicionamento do ponto mira cruzado sobre o motivo.

Nota

- [Multi] é seleccionado quando se utiliza a seguinte função:
 - Gravação de filmes

Compens. Flash

Pode regular a emissão de luz do flash (vendido separadamente) em passos de 1/3 EV num intervalo de -2,0 EV a +2,0 EV.

A compensação do flash apenas altera a emissão de luz do flash. A compensação da exposição altera a quantidade de luz emitida pelo flash juntamente com a alteração da velocidade do obturador e da abertura.

1 Botão MENU → [Luminosidade/Cor] → [Compens. Flash] → modo pretendido.

A selecção de valores mais elevados (lado +) eleva a emissão do flash e resulta em imagens mais iluminadas. A selecção de valores menos elevados (lado -) diminui a emissão do flash e resulta em imagens mais escuras.

Notas

- Não pode utilizar [Compens. Flash] com as seguintes funções:
 - [Crepúsculo sem Tripé]
 - [Anti-desfoc por mov.]
 - quando o flash não está montado
 - Gravação de filmes
- O efeito de realce dado pelo flash pode não ser visível se o motivo se situar fora da distância de alcance máximo do flash, devido à quantidade limitada de luz do flash que está disponível. Se o motivo estiver muito perto, o efeito menos intenso do flash pode não ser visível.

💡 Dicas para regular a luminosidade quando fotografa pessoas



- É importante equilibrar a iluminação das pessoas contra o plano de fundo escuro em retratos nocturnos. Pode regular a iluminação das pessoas que estão mais próximas da câmara alterando a intensidade da emissão de luz do flash.
- Se o motivo está muito afastado relativamente ao flash e mesmo assim muito sombrio após o ajuste, deve deslocar-se para mais próximo do motivo.

DRO/HDR Auto

Corrige a luminosidade ou o contraste.

Esta função apenas está disponível no modo de gravação de imagens fixas.

1 Botão MENU → [Luminosidade/Cor] → [DRO/HDR Auto] → modo pretendido.

	 (Desligado)	Não utiliza as funções [DRO/HDR Auto].
✓	 (Optimiz Alc Din)	Ao dividir a imagem em pequenas áreas, a câmara de vídeo analisa o contraste de luz e sombra entre o motivo e o fundo, gerando uma imagem com luminosidade e gradação ideais.
	 (HDR Auto)	Fotografa 3 imagens com diferentes níveis de exposição, sobrepondo a zona luminosa da imagem sub exposta e a zona escura da imagem sobre exposta para criar uma imagem com uma gradação intensa. São gravadas uma imagem com a exposição correcta e outra formada pela sobreposição das imagens captadas.

Nota

- Pode apenas seleccionar [DRO/HDR Auto] nos seguintes modos:
 - [Exposição manual]
 - [Prioridade obturador]
 - [Prioridade à abertura]
 - [Programa auto]

Optimiz Alc Din

Corrige a luminosidade da imagem (DRO: Optimizador de Alcance Dinâmico).

1 Botão MENU → [Luminosidade/Cor] → [DRO/HDR Auto] → [Optimiz Alc Din].

2 [Opção] → valor pretendido.

✓	 (Auto)	Corrige automaticamente a luminosidade.
	Lv1 – Lv5	Optimiza as gradações de uma imagem gravada em cada zona da imagem. Selecione o nível óptimo entre Lv1 (menos intenso) e Lv5 (mais intenso).

Nota

- Quando fotografar com o Optimizador de Alcance Dinâmico, a imagem pode ter ruído. Selecione o nível adequado verificando a imagem gravada, especialmente quando o efeito é intensificado.

HDR Auto

Amplia o intervalo (gradações) de modo a poder gravar desde as zonas luminosas até às zonas escuras com a correcta luminosidade (Alcance Dinâmico Ampliado Automático). São gravadas uma imagem com a exposição correcta e outra formada pela sobreposição das imagens captadas.

- 1 Botão MENU → [Luminosidade/Cor] → [DRO/HDR Auto] → [HDR Auto].
- 2 [Opção] → valor pretendido.

✓	 (Dif.exposição auto)	Corrige automaticamente a diferença de exposição.
	1,0 EV – 6,0 EV	Define a diferença de exposição, com base no contraste do motivo. Seleccione o nível óptimo entre 1,0 EV (menos intenso) e 6,0 EV (mais intenso).

Notas

- Não pode iniciar o próximo disparo até que o processo de captação do disparo actual esteja finalizado.
- Dado que o obturador é accionado por 3 vezes para 1 fotografia tenha em atenção o seguinte:
 - Esta função deve ser utilizada quando o motivo está parado ou não treme.
 - A fotografia não deve ser reenquadrada.
- Dependendo da diferença de luminosidade do motivo e das condições de disparo, pode não obter o efeito desejado.
- Quando o flash é utilizado, esta função tem um efeito mínimo.
- Quando uma cena tem baixo contraste ou quando ocorre vibração da câmara ou o motivo está desfocado pode eventualmente não conseguir obter um bom HDR (alcance dinâmico ampliado). Se a câmara de vídeo detectar tal situação, a indicação  fica apenas à imagem para o informar desta ocorrência. Voltar novamente a disparar, conforme necessário, recompondo o enquadramento ou levando em conta o desfoque.

Apagar

Permite-lhe seleccionar para eliminação as imagens que não pretende manter.

1 Botão MENU → [Reprodução] → [Apagar] → modo pretendido.

✓	Múltiplos filmes	Apaga os filmes seleccionados. Prima o seleccionador de controlo para confirmar [Selec.] e [OK].
	Múltiplas imagens fixas	Apaga as imagens fixas seleccionadas. Prima o seleccionador de controlo para confirmar [Selec.] e [OK].

Nota

- Pode seleccionar até 100 imagens.



Para apagar uma imagem

É mais fácil apagar uma imagem apresentada no ecrã premindo o botão FOCUS.

Sel.Filme/Imag.fixa

Selecione a reprodução de filmes ou de imagens fixas.

1 Botão MENU → [Reprodução] → [Sel.Filme/Imag.fixa] → modo pretendido.

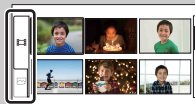
✓	Filme	Exibe o filme.
	Imagem fixa	Exibe a imagem fixa.

Nota

- Não é possível apresentar imagens fixas e filmes no mesmo ecrã de índice.



Comutação entre o modo de filme e de imagem fixa



Pode com facilidade alterar o tipo de imagem no índice de imagens.

Selecione  (filme) ou  (imagem fixa) na parte esquerda do ecrã.

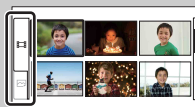
Índice de imagens

Selecione o número de imagens a serem apresentadas no índice.

1 Botão MENU → [Reprodução] → [Índice de imagens] → modo pretendido.

✓	6 imagens	Apresenta 6 imagens.	
	12 imagens	Apresenta 12 imagens.	

Comutação entre o modo de filme e de imagem fixa



Pode com facilidade alterar o tipo de imagem no índice de imagens.

Selecione  (filme) ou  (imagem fixa) na parte esquerda do ecrã.

Não é possível apresentar imagens fixas e filmes no mesmo ecrã de índice.

Índice

Imagens
exemplificativas

Menu

Índice

Proteger

Protege imagens gravadas contra eliminação acidental.

A marca  é apresentada em imagens com registo de protecção.

1 Botão MENU → [Reprodução] → [Proteger] → modo pretendido.

✓	Múltiplos filmes	Aplica ou cancela a protecção aos filmes seleccionados. Prima o seleccionador de controlo para confirmar [Selec.] e [OK].
	Cancel. todos film.	Cancela a protecção de todos os filmes.
	Múltiplas imagens fixas	Aplica ou cancela a protecção às imagens fixas seleccionadas. Prima o seleccionador de controlo para confirmar [Selec.] e [OK].
	Cancel. todas img.	Cancela a protecção de todas as imagens fixas.

Nota

- Pode proteger até 100 imagens simultaneamente.

Apres.slides im.fixa

Reprodução automática de imagens fixas.

- 1 Botão MENU → [Reprodução] → [Apres.slides im.fixa] → modo pretendido → [OK].

Repetir		
	Lig.	Reproduz imagens em sucessão contínua.
✓	Desligado	Depois de todas as imagens terem sido reproduzidas, a apresentação de slides termina.
Intervalo		
✓	1 seg.	Define o intervalo de tempo de exibição das imagens.
	3 seg.	
	5 seg.	
	10 seg.	
	30 seg.	

Nota

- Não pode parar a apresentação de slides. Para parar a apresentação de slides, prima o seleccionador de controlo.

Ampliar imag. fixa

Pode fazer a verificação da focagem ampliando uma parte da imagem fixa reproduzida no ecrã.

- 1 Botão MENU → [Reprodução] → [ Ampliar imag. fixa].
- 2 Ajuste o nível de ampliação rodando o seleccionador de controlo.
- 3 Seleccione a zona que quer ampliar premindo o botão ▲/▼/◀/▶.
- 4 Para cancelar a operação, prima o botão [Sair].

Nota

- Não pode ampliar filmes.



Amplitude da Escala

A amplitude da escala depende do tamanho da imagem.

Tamanho de imagem	Amplitude da Escala
L	Aprox. $\times 1,1 - \times 13$
M	Aprox. $\times 1,1 - \times 10$
S	Aprox. $\times 1,1 - \times 6,7$

Grav.áudio de filme

Define se a filmagem é ou não feita com gravação áudio simultânea.

1 Botão MENU → [Configuração] → [Grav.áudio de filme] → modo pretendido.

✓	Lig.	Grava som.
	Desligado	Não grava som.

Nota

- Quando [Desligado] é seleccionado, a câmara de vídeo não grava som a partir do microfone incorporado ou do microfone externo (vendido separadamente).

Linha grelha

Define se as linhas da grelha são ou não apresentadas. As linhas da grelha ajudam-no na composição das imagens.

- 1 Botão MENU → [Configuração] → [Linha grelha] → definição pretendida.

	Lig.	Exibe as linhas da grelha.
✓	Desligado	Não exibe as linhas da grelha.

Filmar sem lente

Define se é permitido gravar imagens quando a objectiva não está montada.

- 1 Botão MENU → [Configuração] → [Filmar sem lente] → definição pretendida.

	Activar	Permite que utilize objectivas que não sejam Sony com montagem tipo E e adaptadores de montagem.
✓	Desactivar	A gravação arranca apenas quando uma objectiva está montada.

Red.olho verm.

Um flash (vendido separadamente) produz 2 emissões de luz estroboscópica antes de disparar para reduzir o fenómeno dos olhos-vermelhos.

Esta função apenas está disponível no modo de gravação de imagens fixas.

1 Botão MENU → [Configuração] → [Red.olho verm.] → definição pretendida.

	Lig.	O flash produz sempre uma emissão de luz estroboscópica para reduzir o fenómeno dos olhos-vermelhos.
✓	Desligado	Não utiliza a Redução de Olhos Vermelhos.

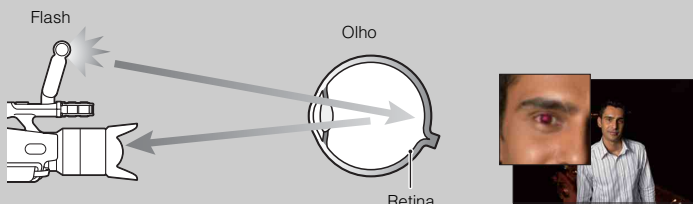
Notas

- Monte o flash (vendido separadamente) e ligue a alimentação para utilizar a função de Redução de Olhos Vermelhos.
- A Redução de Olhos Vermelhos pode não produzir o efeitos pretendidos. Depende de diferenças individuais e das condições, tais como a distância ao motivo, ou se o motivo não olhou para o flash durante a emissão estroboscópica.
- Existem algumas unidades de flash que não podem ser utilizadas simultaneamente com a função de Redução de Olhos Vermelhos. Relativamente à compatibilidade com uma determinada unidade de flash, consulte o seu revendedor Sony ou o serviço de assistência Sony autorizado.



O que causa o fenómeno dos olhos-vermelhos?

As pupilas dilatam-se em ambientes escuros. A luz do flash é reflectida nos vasos sanguíneos existentes na concavidade traseira interior dos olhos (retina), causando o fenómeno dos “olhos-vermelhos”.



Revisão auto

Pode verificar a imagem gravada imediatamente após o disparo.
Esta função apenas está disponível no modo de gravação de imagens fixas.

- 1 Botão MENU → [Configuração] → [Revisão auto] → definição pretendida.

✓	2 seg.	Apresenta a imagem durante 2 segundos.
	Desligado	Não exibe.

Definições volume

Regula o volume de som numa escala de 16 passos.

Pode verificar o som que é na realidade gravado utilizando auscultadores, etc.

1 Botão MENU → [Configuração] → [Definições volume] → valor pretendido.

Ou, premindo MENU durante a gravação ou reprodução de filmes → valor pretendido.

Nota

- Este ajuste não altera a intensidade do som na realidade gravado.

Bip

Define se o aviso sonoro está ou não activado.

1 Botão MENU → [Configuração] → [Bip] → definição pretendida.

✓	Lig.	O aviso sonoro toca quando um motivo fica focado, durante a contagem decrescente do temporizador, etc.
	Desligado	Desliga o aviso sonoro.

Idioma

Selecciona o idioma a ser usado nas funções do menu, nos avisos e nas mensagens.

1 Botão MENU → [Configuração] → [ Idioma] → idioma pretendido.

Índice

Imagens
exemplificativas

Menu

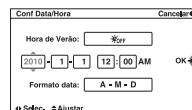
Índice

Conf Data/Hora

Acertar novamente a data e a hora.

1 Botão MENU → [Configuração] → [Conf Data/Hora].

2 Acerta a data e a hora, etc.



Hora de Verão	Selecciona [ON] ou [OFF].
Formato data	Selecciona o formato de visualização da data e da hora.

Nota

- Esta câmara não tem a funcionalidade de sobreposição de datas sobre as imagens fixas. Utilizando o "PMB" incluído no CD-ROM (fornecido), pode imprimir ou guardar as imagens fixas com a respectiva data.

Definição de Área

Selecione a zona geográfica onde está utilizar a câmara. Isto permite-lhe definir o local onde se encontra quando a câmara é utilizada no estrangeiro.

- 1 Botão MENU → [Configuração] → [Definição de Área] → definição pretendida.
- 2 Prima os botões ◀/▶ para seleccionar a área geográfica.



Poup energia

Pode fazer com que a câmara de vídeo comute para o modo de poupança de energia. A abertura/fecho do painel LCD, etc. faz regressar a câmara de vídeo ao modo de captação de imagem.

1 Botão MENU → [Configuração] → [Poup energia] → definição pretendida.

✓	5 min.	Comuta para o modo de poupança de energia após 5 minutos.
	Desligado	Não comuta para o modo de poupança de energia.

Notas

- Desligue a câmara de vídeo quando não a utilizar durante bastante tempo.
- Quando a câmara de vídeo é ligada a uma tomada eléctrica na parede, o modo de poupança de energia é definido como [Desligado].

Brilho LCD

Define os 5 níveis de luminosidade do monitor LCD, entre -2 e +2.

1 Botão MENU → [Configuração] → [Brilho LCD] → valor pretendido.

Nota

- Apenas pode ajustar [Brilho LCD] quando o monitor LCD é ligado.

Luminosidade visor.

Define os 3 níveis de luminosidade do visor, entre -1 e $+1$.

1 Botão MENU → [Configuração] → [Luminosidade visor.] → valor pretendido.

Nota

- Apenas pode ajustar [Luminosidade visor.] quando o visor é ligado.

Modo limpeza

Permite limpar o sensor de imagem.

1 Botão MENU → [Configuração] → [Modo limpeza] → [OK].

Aparece a mensagem “Após limpar, desligue a câmara. Continuar?”.

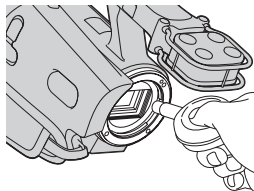
2 Confirme premindo [OK].

O sistema anti-poeira é activado automaticamente.

3 Desligue a câmara de vídeo e desengate a objectiva.

4 Utilize um soprador para limpar a superfície exposta do sensor de imagem e a área envolvente.

5 Monte a objectiva.



Notas

- A limpeza só pode ser executada quando o nível da bateria é (mínimo de 3 traços do símbolo de nível de carga da bateria). Recomendamos que utilize o Transformador CA.
- Não utilize um soprador de ar comprimido porque pode espalhar gotículas de água no interior do corpo da câmara de vídeo.
- Não coloque a ponta do soprador na cavidade para além do anel de montagem, para que a ponta do soprador não toque no sensor de imagem.
- Segure na câmara de vídeo de modo a que a face frontal fique virada para baixo para evitar que poeiras voltem a penetrar na câmara de vídeo.
- Não cause impactos mecânicos à câmara de vídeo durante a limpeza.

Versão

Exibe a versão da sua câmara de vídeo e da objectiva que está montada. Confirme a versão quando uma versão de actualização de firmware é publicada.

1 Botão MENU → [Configuração] → [Versão].

Nota

- Uma actualização só pode ser executada quando o nível da bateria é de  (mínimo de 3 traços do símbolo de carga da bateria). Recomendamos que utilize uma bateria com carga suficiente ou que seja usado o Transformador CA.

Modo demo

Define se o filme de demonstração é ou não exibido, quando apenas existe um filme gravado no cartão de memória.

Selecione [Desligado] quando não quer ver a demonstração.

- 1 Botão MENU → [Configuração] → [Modo demo] → definição pretendida.

	Lig.	Se apenas existir um filme no cartão de memória, o filme de demonstração arranca automaticamente, quando a câmara de vídeo ficar imobilizada durante cerca de 1 minuto.
✓	Desligado	Não exibir a demonstração.

Repor predef

Inicializa as predefinições originais.

Mesmo que active [Repor predef], as imagens são mantidas.

1 Botão MENU → [Configuração] → [Repor predef] → [OK].

Notas

- Garanta que não desliga a câmara de vídeo enquanto a reinicialização é feita.
- A reinicialização de [Conf Data/Hora] e [Definição de Área] não é feita.

Formatar

Formata o cartão de memória. Quando utilizar pela primeira vez um cartão de memória com esta câmara de vídeo, recomenda-se que este seja formatado com recurso à câmara de vídeo para um desempenho estável do cartão de memória antes da captação de imagens. Notar que a formatação elimina permanentemente todos os dados gravados no cartão de memória e são irrecuperáveis. Salvaguarde dados importantes num computador, etc.

1 Botão MENU → [Configuração] → [Formatar] → [OK].

Notas

- A formatação elimina permanentemente todos os dados mesmo os das imagens protegidas.
- Durante a formatação, o indicador luminoso de acesso acende. Não ejecte o cartão de memória enquanto o indicador luminoso estiver aceso.
- Formate o cartão de memória utilizando a câmara de vídeo. Se o formatar num computador, o cartão de memória pode não ser utilizável na câmara de vídeo, dependendo do tipo de formato usado.

Recuperar imag.DB

Quando são encontradas inconsistências na base de dados de imagens de filmes, causadas pelo processamento de filmes em computadores, etc., não serão gravados ou reproduzidos filmes. Se isto acontecer a câmara de vídeo faz a reparação do ficheiro.

1 Botão MENU → [Configuração] → [Recuperar imag.DB] → [OK].

Aparece o ecrã [Recuperar imag.DB] e a câmara de vídeo repara o ficheiro.

Espere até que a reparação finalize.

Nota

- Utilize uma bateria com carga suficiente. Uma carga fraca da bateria durante a reparação pode danificar os dados.

N.º ficheiro

Selecione o método para atribuição da numeração aos ficheiros das imagens fixas.

1 Botão MENU → [Configuração] → [N.º ficheiro] → definição pretendida.

✓	Série	A câmara de vídeo não reinicializa a numeração de ficheiros de imagens fixas e atribui sequencialmente uma numeração até que seja atingido "9999".
	Repor	A câmara de vídeo reinicializa a numeração de ficheiros de imagens fixas e atribui sequencialmente uma numeração até que seja atingido "0001". Quando a pasta de gravação contém um ficheiro, é atribuído um número acrescido de uma unidade ao número existente mais elevado. • Quando todas as imagens na pasta são apagadas. • Quando o cartão de memória é substituído. • Quando o cartão de memória é formatado.

Criação de um disco utilizando um computador

Seleção do método para criar o tipo pretendido de disco

Selecione o método que melhor se adapta ao seu leitor de discos. Consulte o “Ajuda do PMB” para obter pormenores sobre a criação de um disco utilizando o software “PMB”.

Quando pretender	Leitor
para guardar filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) em Blu-ray Disc 	Equipamentos Blu-ray Disc para reprodução (Leitor de Blu-ray Disc, PlayStation®3, etc.)
para guardar filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) em DVD 	Equipamentos de reprodução no formato AVCHD (Sony leitor de Blu-ray Disc, PlayStation®3, etc.)
para guardar filmes com qualidade de imagem de definição standard (STD) em disco DVD para distribuição 	Equipamentos comuns para reprodução de DVD (Leitor de DVD, computador com reprodução de DVD, etc.)

Notas

- Neste manual, um DVD gravado com qualidade de imagem de alta definição (HD) é chamado de “disco AVCHD”.
- Pode reproduzir um disco AVCHD em equipamentos de leitura compatíveis com o formato AVCHD, tal como o leitor Blu-ray Disc e a PlayStation®3 da Sony. Não pode reproduzir o disco em leitores de DVD comuns.

Discos que pode utilizar com o “PMB”

Com o “PMB” pode utilizar discos de 12 cm do seguinte tipo.

Tipo de disco	Características
DVD-R/DVD+R/DVD+R DL	Sem gravação
DVD-RW/DVD+RW	Regravável

- Mantenha sempre a sua PlayStation®3 com a versão mais recente do software de sistema da PlayStation®3.
- A PlayStation®3 pode não estar disponível em alguns países/regiões.

Criar um Blu-ray Disc

A partir de filmes no formato AVCHD importados de um computador, pode criar um Blu-ray Disc utilizando o software “PMB” que é fornecido.

Para criar um Blu-ray Disc, deve instalar o [Software do Suplemento BD].

Clique em [Software do Suplemento BD] no ecrã de instalação do software “PMB” e instale o “plug-in” de acordo com as indicações indicadas no ecrã.

- 1 Ligue o seu computador e coloque um disco vazio do tipo Blu-ray Disc na unidade de Blu-ray Disc.
- 2 Inicie o “PMB”.
- 3 Clique em [Calendário] ou [Índice] à esquerda no ecrã e selecione a data ou a pasta que contém os filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) que pretende gravar.
- 4 Clique em  (Criação de discos) no topo do ecrã → [Criar discos Blu-ray (HD)].
- 5 Siga as instruções apresentadas no ecrã para criar um disco.

Notas

- Antecipadamente, instale o software “PMB”.
- O seu computador deve suportar a criação de Blu-ray Disc.
- Ligue o seu computador à Internet quando instalar o [Software do Suplemento BD].
- Suportes BD-R (não regravável) e BD-RE (regravável) podem ser utilizados para criar Blu-ray Disc. Não pode adicionar conteúdos a ambos os tipos de disco uma vez o disco criado.
- Pode demorar bastante tempo a criar um Blu-ray Disc.

Criação de um disco AVCHD

A partir de filmes no formato AVCHD importados de um computador, pode criar um disco AVCHD utilizando o software “PMB” que é fornecido.

- 1 Ligue o seu computador e coloque um disco vazio na unidade de DVD.
- 2 Inicie o “PMB”.
- 3 Clique em [Calendário] ou [Índice] à esquerda no ecrã e selecione a data ou a pasta que contém os filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) que pretende gravar.
- 4 Clique em  (Criação de discos) no topo do ecrã → [Criar discos em formato AVCHD (HD)].
- 5 Siga as instruções apresentadas no ecrã para criar um disco.

Notas

- Antecipadamente, instale o software “PMB”.
- Imagens fixas não podem ser gravadas num disco AVCHD.
- Pode demorar bastante tempo a criar um disco.

Reprodução num computador de um disco de formato AVCHD

Pode reproduzir discos de formato AVCHD usando o software “Player for AVCHD” instalado conjuntamente com o software “PMB”.

Para iniciar o software, clique em [Iniciar] → [Todos os programas] → [PMB] → [PMB Launcher] → [View] → [Player for AVCHD].

Para obter pormenores sobre o funcionamento, consulte a Ajuda de “Player for AVCHD”.

- Os filmes podem não ser reproduzidos de forma contínua dependendo disso do ambiente computacional.

Criação de um DVD com qualidade de imagem de definição standard (STD)

Utilizando o software “PMB” fornecido, pode criar um disco DVD com qualidade de imagem standard (STD), a partir de filmes no formato AVCHD importados para o computador.

- 1 Ligue o seu computador e coloque um disco vazio na unidade de DVD.
- 2 Inicie o “PMB”.
- 3 Clique em [Calendário] ou [Índice] à esquerda no ecrã e seleccione a data ou a pasta que contém os filmes que pretende gravar.
- 4 Clique em  (Criação de discos) no topo do ecrã → [Criar discos em formato DVD-Vídeo (STD)].
- 5 Siga as instruções apresentadas no ecrã para criar um disco.

Notas

- Antecipadamente, instale o software “PMB”.
- Levará mais tempo a criar um disco porque filmes no formato AVCHD são convertidos em filmes com qualidade de imagem de definição standard (STD).
- Uma ligação à Internet é necessária quando é feita a criação, pela primeira vez, de um disco DVD-Vídeo (STD).

Criação de um disco utilizando um gravador/leitor de DVD

Pode criar um disco AVCHD utilizando um software de gravação de DVD (excluindo DVDirect Express) e reproduzi-lo em equipamentos compatíveis com o formato (AVCHD) (Sony leitor Blu-ray Disc, PlayStation®3 da, etc.).

Notas

- Neste manual, um DVD gravado com qualidade de imagem de alta definição (HD) é chamado de “disco AVCHD”.
- Mantenha sempre a sua PlayStation®3 com a versão mais recente do software de sistema da PlayStation®3.
- A PlayStation®3 pode não estar disponível em alguns países/regiões.
- Um disco AVCHD apenas pode ser reproduzido em equipamentos compatíveis com o formato AVCHD.
- Um disco AVCHD não deve ser utilizado em leitores/gravadores de DVD. Devido aos leitores/gravadores de DVD não serem compatíveis com o formato AVCHD, os leitores/gravadores de DVD, podem não conseguir ejectar o disco.
- Não pode criar um disco no formato AVCHD a partir de um filme gravado no modo [FX 24M] de [Modo de grv.]. Guarde um filme gravado no modo [FX 24M] num Blu-ray Disc (página 73).

Criação de um disco AVCHD

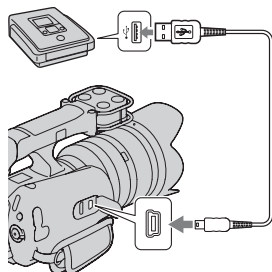
Utilize o cabo USB para ligar a câmara de vídeo a um equipamento de gravação de discos, que seja compatível com filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD). Além disso consulte os manuais de funcionamento fornecidos com o equipamento a ser ligado.

Notas

- Para esta operação, ligue a sua câmara de vídeo a uma tomada de parede utilizando o Transformador CA.
- Não desligue o cabo USB enquanto transfere filmes, para evitar corrupção de dados.
- O gravador de DVD da Sony pode não estar disponível em alguns países/regiões.

- 1 Ligue o Transformador CA à ficha DC IN da câmara de vídeo e o cabo de alimentação à tomada eléctrica de parede.
- 2 Ligue a alimentação da câmara de vídeo, e ligue um gravador de DVD, etc. à porta  (USB) na câmara de vídeo utilizando para o efeito o cabo USB (fornecido).

Quando ambos os equipamentos estão ligados, é desligada a visualização na câmara de vídeo.



- 3 Grave filmes no equipamento que está ligado.
 - Para obter informações mais detalhadas, consulte as instruções de funcionamento fornecidas com o equipamento que está ligado.
- 4 Desligue o cabo USB após finalização da criação de um disco.

Resolução de problemas

Se tiver problemas com a câmara de vídeo, tente as seguintes soluções.

1 Verifique os itens das páginas 76 a 81.

2 Retire o pack de baterias e insira-o de novo passado cerca de 1 minuto, ligando em seguida a alimentação.

3 Reponha as definições (página 68).

4 Consulte o seu revendedor Sony ou um serviço de assistência Sony autorizado.

Pack de baterias e alimentação

Não consegue instalar o pack de baterias.

- Não pode utilizar as baterias NP-FV30/FV50.

O indicador de carga ainda apresenta carga remanescente mas esta esgota-se demasiado rapidamente.

- Este fenómeno ocorre quando a câmara de vídeo é utilizada num local extremamente quente ou frio.
- O pack de baterias está descarregado. Instale um pack de baterias carregado.
- O pack de baterias vazio não recebe carga. Substitua-o por um novo.

Não consegue ligar a câmara de vídeo.

- Instale o pack de baterias correctamente.
- O pack de baterias está descarregado. Instale um pack de baterias carregado.
- O pack de baterias vazio não recebe carga. Substitua-o por um novo.
- Ligue o Transformador CA à tomada eléctrica na parede.

A alimentação desliga-se repentinamente.

- Quando a câmara de vídeo ou o pack de baterias está demasiado quente, a câmara de vídeo exhibe uma mensagem de aviso desligando-se automaticamente como medida de protecção.
- Se não funcionar com a câmara de vídeo durante 5 ou mais minutos, a câmara de vídeo entra no modo de poupança de energia. Para sair do modo de poupança de energia, faça funcionar a câmara de vídeo, abrindo ou fechando o painel LCD (página 62).

O indicador luminoso CHARGE acende e apaga quando o carregamento da bateria está a ser feito no carregador de baterias que é fornecido.

- Se carregar um pack de baterias que esteve sem utilização durante longo tempo, o indicador luminoso CHARGE poderá ficar intermitente.

- Se o indicador luminoso CHARGE acende e apaga em intermitência rápida (intervalo de cerca de 0,15-segundos)
Retire o pack de baterias e instale-o firmemente de novo. Se o indicador luminoso acender e apagar de novo em intermitência rápida, indica que se passa algo de errado com o pack de baterias.
- Se o indicador luminoso CHARGE acende e apaga em intermitência lenta (intervalo de cerca de 1,5-segundos)
A temperatura ambiente está fora do intervalo adequado para carregamento do pack de baterias. Carregue o pack de baterias sob condições adequadas de temperatura entre 10 °C e 30 °C.

Gravação

Nada é exibido no visor ou no monitor LCD quando a alimentação está ligada.

- Se não funcionar com a câmara de vídeo durante 5 ou mais minutos, a câmara de vídeo entra no modo de poupança de energia. Para sair do modo de poupança de energia, faça funcionar a câmara de vídeo, abrindo ou fechando o painel LCD (página 62).
- A câmara de vídeo apresenta imagens tanto no visor como no monitor LCD. Pode comutar entre o visor e o monitor LCD premindo o botão FINDER/LCD.

A câmara de vídeo não inicia a gravação quando o botão START/STOP ou o botão PHOTO são premidos.

- A câmara de vídeo encontra-se no modo de reprodução. Prima o botão MODE para ligar o indicador luminoso do modo de gravação pretendido.
- A câmara de vídeo grava no cartão de memória a imagem que acabou de captar. Não pode fotografar uma nova imagem durante este intervalo de tempo.
- Não há espaço livre no cartão de memória. Apague as imagens desnecessárias (página 46).
- O número total de sequências de filme excede a capacidade de gravação da câmara de vídeo. Apague as imagens desnecessárias (página 46).
- A objectiva não está correctamente montada. Monte de novo a objectiva.

O indicador luminoso de gravação continua aceso mesmo após a gravação ter terminado.

- A câmara de vídeo está a gravar no cartão de memória a imagem que acabou de captar.

O tempo de gravação de filmes é inferior ao tempo estimado de gravação no cartão de memória.

- Dependendo das condições de gravação, o tempo disponível para a gravação pode ser mais curto, por exemplo, quando se grava um motivo em deslocamento rápido, etc.

Existe uma diferença de tempo entre o momento em que o botão START/STOP é premido e o momento em que, na realidade, o filme inicia ou pára a gravação.

- Na câmara de vídeo, poderá existir uma diferença de tempo entre o momento em que prime o botão START/STOP e o momento em que, na realidade, inicia ou pára a gravação. Isto não é uma avaria.

A gravação demora muito tempo.

- A função de redução de ruído está activada. Isto não é uma avaria.

A imagem está desfocada.

- O motivo está muito próximo. Verifique a distância de focagem mínima da objectiva.
- Está a fotografar no modo de focagem manual. Utilize a função de focagem automática (página 16).
- A luz ambiente é insuficiente.
- O motivo pode necessitar de focagem especial. Utilize a função de focagem manual (página 16).

Disparo com flash não pode ser feito.

- Ligue o flash (vendido separadamente) que está montado.
- O flash não está montado correctamente. Montar de novo o flash.
- Não pode utilizar o flash com os seguintes modos de gravação:
 - [Bracket: Cont.]
 - [Crepúsculo sem Tripé]
 - [Anti-desfoc por mov.]
 - Gravação de filmes

Círculos esbatidos aparecem nas imagens captadas com flash.

- Partículas (poeira, pólen, etc.) aéreas reflectiram a luz do flash e apareceram na imagem. Isto não é uma avaria.

A imagem captada com o flash está muito escura.

- Se o motivo estiver para além do alcance do flash (a distância que o flash consegue atingir), as fotografias ficarão escuras porque a luz do flash não ilumina o motivo. Se o ISO é alterado, o alcance do flash também se altera.

A data e a hora estão gravadas incorrectamente.

- Acerte correctamente a data e a hora (página 60).
- A área geográfica seleccionada em [Definição de Área] é diferente da área actual. Para definir a área geográfica onde se encontra, prima o botão MENU, seleccionando depois [Configuração] → [Definição de Área].

O valor da abertura e/ou da velocidade do obturador acendem e apagam intermitentemente quando o botão PHOTO é premido a meio curso.

- Porque o motivo é demasiado luminoso ou demasiado escuro, encontra-se para além da gama de detecção disponível da câmara de vídeo. Regule novamente a definição.

A imagem está esbranquiçada (Círculos brilhantes).

Luzes desfocadas aparecem na imagem (Imagens fantasmas).

- A fotografia foi tirada sob uma fonte de luz forte e a objectiva captou excesso de luz. Quando utilizar uma objectiva de zoom (foco variável), monte o respectivo pára-sol.

Os cantos da fotografia estão muito escuros.

- Desmonte o filtro ou o pára-sol. Dependendo da espessura do filtro e da colocação incorrecta do pára-sol, o filtro ou o pára-sol podem aparecer parcialmente na imagem. As propriedades ópticas de algumas objectivas podem fazer com que a periferia da imagem apareça bastante escura (vinhetagem).

Os olhos do motivo ficam vermelhos.

- Active a função de Redução de Olhos Vermelhos (página 55).
- Aproxime-se do motivo e capte a imagem utilizando o flash dentro do alcance deste.

Aparecem e permanecem pontos no monitor LCD.

- Isto não é uma avaria. Estes pontos não são gravados.

A imagem está desfocada.

- A imagem foi captada num local escuro sem um flash (vendido separadamente), originando vibração da câmara de vídeo. A utilização de um tripé é recomendada (página 37). [[Crepúsculo sem Tripé] (página 28) e [Anti-desfoc por mov.] (página 29) também são eficazes na redução da perda de nitidez.

O valor da exposição está intermitente no monitor LCD.

- O motivo está muito luminoso ou muito escuro para o intervalo de medição de luz da câmara de vídeo.

Os motivos que cruzam muito rapidamente o enquadramento aparecem disformes.

- Isto é chamado o fenómeno do plano focal. Isto não é uma avaria. O modo como o dispositivo de captação de imagem (sensor CMOS) lê os sinais da imagem, leva a que em determinadas condições de gravação os motivos que cruzam o enquadramento apareçam disformes.

O som não é gravado correctamente.

- Não pode comutar entre o microfone incorporado e um microfone externo (vendido separadamente) enquanto grava filmes. Monte ou desmonte um microfone externo antes de iniciar a gravação.

Reprodução

As imagens não podem ser reproduzidas.

- O nome da pasta/ficheiro foi alterado no seu computador.
- Quando um ficheiro de imagem foi processado por um computador ou quando o ficheiro de imagem foi gravado utilizando um modelo diferente de câmara de vídeo, a reprodução na sua própria câmara de vídeo não é garantida.
- A câmara de vídeo está no modo USB. Desligue a ligação USB.
- Para reproduzir, na sua câmara de vídeo, imagens que estão armazenadas num computador, primeiramente copie as imagens para a câmara de vídeo, utilizando o "PMB".
- As imagens que foram gravadas noutros equipamentos, poderão não ser passíveis de serem reproduzidas ou podem ser apresentadas no tamanho incorrecto. Isto não é uma avaria.

As imagens não podem ser reproduzidas na TV.

- A câmara de vídeo apenas emite sinais para a TV através do terminal HDMI. Ligue a câmara de vídeo à TV através de uma cabo HDMI (vendido separadamente).

Apagar/Editar imagens

Não consegue apagar imagens.

- Cancele a protecção (página 49).

Imagens apagadas por engano.

- Assim que apagar uma imagem, não a pode restaurar. Recomendamos a protecção das imagens que não quer apagar (página 49).

Computadores

Não consegue copiar imagens.

- Estabeleça a ligação USB ao ligar correctamente a câmara de vídeo ao computador.
- Siga o procedimento de cópia indicado para o seu SO.
- Quando se fotografa com um cartão de memória formatado num computador, pode não conseguir copiar as imagens para um computador. Capte imagens utilizando um cartão de memória formatado na sua câmara de vídeo.

Não consegue reproduzir imagens no computador.

- Se estiver a utilizar o “PMB”, consulte o “Ajuda do PMB”.
- Consulte o fabricante do computador ou do software.

A imagem e som são interrompidos por ruído quando um filme é reproduzido num computador.

- Está a reproduzir o filme directamente do cartão de memória. Importe o filme para o seu computador utilizando o software “PMB” e faça a respectiva reprodução.
- A imagem e o som podem ser interrompidos, dependendo do desempenho do computador utilizado.

Após estabelecer a ligação USB, o “PMB” não arranca automaticamente.

- Estabeleça a ligação USB depois do computador estar ligado.

Cartão de memória

A câmara de vídeo não funciona com o cartão de memória inserido.

- O cartão de memória foi formatado num computador. Formate-o na câmara de vídeo (página 69).

Não consegue inserir um cartão de memória.

- O sentido da inserção do cartão de memória está errado. Insira-o no sentido correcto.

Não consegue gravar num cartão de memória.

- O cartão de memória está cheio. Apague as imagens desnecessárias (página 46).
- Um cartão de memória inutilizável está inserido.

Formatou o cartão de memória por engano.

- Todos os dados no cartão de memória são apagados com a formatação. Não os pode restaurar.

Outros temas

A objectiva fica embaciada.

- Ocorreu condensação de humidade. Desligue a câmara de vídeo e deixe-a parada durante cerca de uma hora antes de a utilizar novamente.

A imagem no visor óptico não está focada.

- Regule a ajustamento dióptrico do visor até que obtenha uma imagem nítida.

Não são apresentadas imagens tanto no visor como no monitor LCD.

- A câmara de vídeo apenas apresenta imagens no monitor LCD ou no visor, não em ambos. Selecione o monitor LCD ou o visor premindo o botão FINDER/LCD.
- A câmara de vídeo não exibe imagens no monitor LCD e no visor enquanto processa a saída de sinal HDMI.

A mensagem “Definir Área/Data/Hora.” aparece quando a câmara de vídeo é ligada.

- A câmara de vídeo foi deixada sem utilização durante algum tempo com a bateria com pouca carga ou sem pack de baterias. Carregue o pack de baterias e acerte novamente a data (página 60). Se a mensagem aparecer todas as vezes que carrega o pack de baterias a bateria interna recarregável pode estar em fim de vida. Consulte o seu revendedor Sony ou um serviço de assistência Sony autorizado.

O número de imagens graváveis não diminui ou diminui 2 de cada vez.

- Isto acontece porque a taxa de compressão e o tamanho da imagem mudam após a compressão, dependendo da imagem JPEG que fotografou.

A definição é reposta no valor inicial sem a operação de reinicialização.

- O pack de baterias foi removido quando o interruptor da alimentação estava colocado em ON. Quando remover o pack de baterias certifique-se de que a câmara de vídeo está desligada e que o indicador luminoso de acesso não está aceso.

A câmara de vídeo não funciona correctamente.

- Desligue a câmara de vídeo. Remova o pack de baterias e volte a inseri-lo. Se a câmara de vídeo estiver quente, remova o pack de baterias e deixe-a arrefecer antes de tentar este procedimento correctivo.
- Se o Transformador CA for utilizado, desligue o cabo da alimentação eléctrica. Ligue novamente o cabo de alimentação eléctrica e ligue também a câmara de vídeo. Se a câmara de vídeo não funcionar depois de implementar estas soluções, consulte o seu revendedor Sony ou um serviço de assistência Sony autorizado.

“--E--” é indicado no ecrã.

- Remova o cartão de memória e volte a inseri-lo. Se este procedimento não cancelar este aviso, formate o cartão de memória (página 69).

“A recuperar dados. Por favor aguarde...” é apresentado no ecrã e a gravação pára.

- A gravação e a eliminação de dados foi feita muitas vezes, de forma repetida, ou então o cartão de memória foi formatado noutro equipamento. Em primeiro lugar, guarde os dados num disco rígido de um computador, etc. e em seguida formate o cartão de memória utilizando a sua própria câmara de vídeo (página 69).
- A velocidade de escrita no cartão de memória que está a utilizar não é suficientemente rápida para acomodar a velocidade de gravação dos filmes da sua câmara de vídeo. Utilize um dos seguintes cartões de memória recomendados (página 87).

Não aparece nada no monitor LCD e visor da câmara de vídeo.

- Quando a câmara de vídeo está ligada a um computador ou outro dispositivo com o cabo USB, não aparece nada no monitor LCD e visor. Isto não é uma avaria. O ecrã activa-se quando o dispositivo é desligado.

Mensagens de aviso

Se aparecerem as seguintes mensagens, siga as instruções abaixo indicadas.

Pilha incompatível. Use modelo correcto.

- Está a ser usado um pack de baterias incompatível.

Definir Área/Data/Hora.

- Acerte a data e a hora. Se não utilizou a câmara de vídeo durante um longo período de tempo, carregue a bateria recarregável interna.

Alimentação insuficiente.

- Tentou limpar o sensor de imagem (Modo limpeza) quando o nível de carga da bateria era insuficiente. Carregue o pack de baterias ou utilize o Transformador CA.

Impossível utilizar o cartão de memória. Formatar?

- O cartão de memória foi formatado num computador e o formato do ficheiro foi modificado. Selecione [OK], formatando em seguida o cartão de memória. O cartão de memória pode ser usado novamente, todavia, todos os dados anteriormente gravados são apagados. Pode demorar algum tempo a concluir a formatação. Se a mensagem ainda aparecer, troque o cartão de memória.

Erro do cartão de memória

- Um cartão de memória incompatível está inserido ou a formatação falhou.

Volte a inserir o cartão de memória.

- O cartão de memória inserido não pode ser usado na sua câmara de vídeo.
- O cartão de memória está danificado.
- A zona dos contactos do cartão de memória está suja.

Pode não poder gravar nem reproduzir normalmente neste cartão de memória.

- O cartão de memória inserido não pode ser usado na câmara de vídeo.

A processar...

- A redução de ruído para exposição prolongada é executada durante o mesmo tempo de abertura do obturador. Não pode disparar mais fotografias durante esta redução de ruído.

Impossível visualizar.

- Imagens gravadas noutras câmaras de vídeo ou imagens modificadas por um computador podem não se conseguir visualizar.

A recuperar dados. Por favor aguarde...

- A gravação e a eliminação de dados foi feita muitas vezes, de forma repetida, ou então o cartão de memória foi formatado noutro equipamento. Em primeiro lugar, guarde os dados num disco rígido de um computador, etc. e em seguida formate o cartão de memória utilizando a sua própria câmara de vídeo (página 69).
- A velocidade de escrita no cartão de memória que está a utilizar não é suficientemente rápida para acomodar a velocidade de gravação dos filmes da sua câmara de vídeo. Utilize um dos seguintes cartões de memória recomendados (página 87).

Impossível reconhecer objectiva. Monte-a correctamente.

- A objectiva não está correctamente instalada ou a objectiva não está montada. Se a mensagem aparece quando a objectiva está montada, monte novamente a objectiva. Se esta mensagem aparecer frequentemente, verifique se os contactos da objectiva e da câmara de vídeo estão ou não limpos.
- Quando montar uma objectiva que não seja Sony com montagem tipo E ou um adaptador de montagem, defina [Filmar sem lente] como [Activar] (página 54).

Sem imagens

- Não há imagens no cartão de memória.

Imagem protegida

- Tentou apagar imagens protegidas.

Câmara sobreaquecida. Deixe-a arrefecer.

- A câmara de vídeo fica quente porque esteve a gravar durante um período de tempo longo. Desligue a alimentação. Deixe a câmara de vídeo arrefecer e espere até que esta esteja pronta para gravar novamente.



- A câmara de vídeo está a ficar muito quente. Desligue-a e deixe-a durante algum tempo em local fresco.



- A função SteadyShot não funciona. Pode continuar a gravar mas a função SteadyShot não funciona. Desligue e volte a ligar a câmara de vídeo. Se este símbolo não desaparecer, consulte o seu revendedor Sony ou um serviço de assistência Sony autorizado.



- O número total de sequências de filme excede a capacidade de gravação da câmara de vídeo.



- Não consegue gravar no ficheiro da base de dados. Proceda à importação de todas as imagens utilizando o "PMB" e recupere o cartão de memória.

Erro da câmara**Erro do sistema**

- Desligue a alimentação, remova o pack de baterias e em seguida volte a inseri-lo. Se a mensagem aparecer frequentemente, consulte o seu revendedor Sony ou um serviço de assistência Sony autorizado.

Erro no Ficheiro da Base de Dados de Imagens.

- Ocorreu algo de anormal com a Base de Dados de Imagens. Selecione [Configuração] → [Recuperar imag.DB] → [OK].

Erro no Ficheiro da Base de Dados de Imagens. Recuperar?

- Não pode gravar ou reproduzir filmes porque a Base de Dados de Imagens está corrompida. Siga as instruções apresentadas no ecrã para recuperar os dados.

Impossível de ampliar.

- Imagens gravadas noutras câmaras de vídeo não podem ser ampliadas.

Sem imagens seleccionadas.

- Tentou eliminar imagens sem primeiro as seleccionar.

Índice

Imagens
exemplificativas

Menu

Índice

Utilização da câmara de vídeo no estrangeiro

Pode utilizar o carregador de baterias (fornecido) e o Transformador CA (fornecido) em qualquer país ou região onde a alimentação eléctrica varie entre 100 V e 240 V CA, 50 Hz/60 Hz.

Nota

- Não utilize um transformador electrónico (conversor de viagem) pois pode causar uma avaria.

Visualização em TV de filmes gravados

Para visualizar em TV, filmes gravados na câmara de vídeo, deve utilizar uma TV (ou monitor) equipado com uma tomada HDMI e um cabo HDMI (vendido separadamente). Adicionalmente, o sistema de televisão da TV deve ser compatível com o sistema de saída de sinal da câmara de vídeo.

São indicados a seguir os países/regiões que utilizam cada sistema de televisão.

1080 60i (NTSC)

América Central, Bahamas, Bolívia, Canadá, Chile, Colômbia, Coreia, Equador, E.U.A., Filipinas, Formosa, Jamaica, Japão, México, Peru, Suriname, Venezuela, etc.

1080 50i (PAL)

Alemanha, Austrália, Áustria, Bélgica, China, Croácia, Dinamarca, Espanha, Finlândia, Holanda, Hong Kong, Hungria, Indonésia, Itália, Kuwait, Malásia, Noruega, Nova Zelândia, Polónia, Portugal, Roménia, Reino Unido, República Checa, República Eslovaca, Singapura, Suécia, Suíça, Tailândia, Turquia, Vietname etc.

1080 50i (PAL-M)

Brasil

1080 50i (PAL-N)

Argentina, Paraguai, Uruguai

1080 50i (SECAM)

Bulgária, França, Grécia, Guiana, Irão, Iraque, Mónaco, Rússia, Ucrânia, etc.

Formato AVCHD

O formato AVCHD é um formato de vídeo digital de alta definição utilizado para gravar um sinal de alta definição (HD) ou com a especificação 1080i¹⁾ ou com a especificação 720p²⁾ utilizando tecnologia de compressão de dados de alta eficácia. O formato MPEG-4 AVC/H.264 é adotado para comprimir os dados de vídeo e os sistemas Dolby Digital ou Linear PCM são utilizados para comprimir os dados de áudio. O formato MPEG-4 AVC/H.264 é capaz de comprimir imagens com eficiência mais elevada do que a do formato de compressão de imagem convencional. O formato MPEG-4 AVC/H.264 permite que um sinal de vídeo digital de alta definição obtido através de uma câmara de vídeo digital possa ser gravado em discos DVD de 8 cm, disco duro, memória flash, cartão de memória, etc.

Gravação e reprodução na sua câmara de vídeo

Baseado no formato AVCHD, a sua câmara de vídeo grava com a qualidade de imagem de alta definição (HD) mencionada abaixo.

Sinal de vídeo³⁾: **Dispositivo compatível-1080 60i**

MPEG-4 AVC/H.264 1920 × 1080/60i 1440 × 1080/60i

Dispositivo compatível-1080 50i

MPEG-4 AVC/H.264 1920 × 1080/50i 1440 × 1080/50i

Sinal áudio: Dolby Digital 2ch

Suporte de gravação: Cartão de memória

¹⁾ norma 1080i

Uma norma de alta definição que utiliza 1.080 linhas de varrimento e o sistema entrelaçado.

²⁾ norma 720p

Uma norma de alta definição que utiliza 720 linhas de varrimento e o sistema progressivo.

³⁾ Dados gravados no formato AVCHD que não sejam os acima indicados não podem ser reproduzidos na sua câmara de vídeo.

Cartão de memória

Com esta câmara de vídeo pode utilizar os seguintes cartões de memória: “Memory Stick PRO Duo” (Mark2), “Memory Stick PRO-HG Duo”, cartão de memória SD, cartão de memória SDHC, cartão de memória SDXC da Classe 4 ou superior. Contudo, o correcto funcionamento não pode ser garantido para todas os cartões. Não pode utilizar um cartão de memória MultiMedia Card.

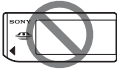
Os “Memory Stick PRO Duo” até 32 GB e do cartão SD até 64 GB estão certificados para funcionarem com esta câmara de vídeo.

Notas

- Não é garantido que um cartão de memória formatado num computador funcione correctamente nesta câmara de vídeo.
- A velocidade da leitura/escrita de dados difere em cada um sendo dependente da combinação dos cartões de memória e do equipamento utilizado.
- Não retire o cartão de memória enquanto estiver a ler ou a escrever.
- Os dados podem ser corrompidos nos seguintes casos:
 - Quando o cartão de memória é retirado ou a câmara de vídeo é desligada durante uma operação de leitura ou escrita
 - Quando o cartão de memória é utilizado em locais a que esteja sujeito a electricidade estática ou ruído eléctrico
- Recomendamos fazer a salvaguarda de segurança de dados importantes, como por exemplo a cópia para o disco rígido de um computador.
- Não cole etiquetas no cartão de memória nem no adaptador de cartão de memória.
- Não toque na zona dos contactos do cartão de memória com a mão ou com objecto metálico.
- Não cause impacto, dobre ou deixe cair o cartão de memória.
- Não desmonte ou modifique o cartão de memória.
- Não exponha o cartão de memória a água.
- Não deixe o cartão de memória ao alcance de crianças pequenas. Podem engoli-lo acidentalmente.
- O cartão de memória pode estar quente imediatamente após ter sido utilizado por um período longo de tempo. Tenha cuidado quando o manuseia.
- Não utilize ou guarde o cartão de memória nas seguintes condições:
 - Locais com altas temperaturas como o interior de um automóvel estacionado ao sol
 - Locais expostos à luz solar directa
 - Locais húmidos ou em que estejam presentes substâncias corrosivas
- As imagens gravadas num cartão de memória SDXC não podem ser importadas ou reproduzidas em computadores ou equipamentos de VA que não sejam compatíveis com exFAT. Garanta que o equipamento é compatível com exFAT antes de o ligar à câmara de vídeo. Se ligar a sua câmara de vídeo a um equipamento incompatível, poder-lhe-á ser pedido que formate o cartão. Nunca formate o cartão em resposta a este pedido, porque a formatação apaga todos os dados contidos no cartão. (exFAT é um sistema de ficheiros utilizado nos cartões de memória SDXC.)

“Memory Stick”

Os tipos de “Memory Stick” que podem ser utilizados com esta câmara são indicados na tabela abaixo. Contudo, o correcto funcionamento não pode ser garantido para todas as funcionalidades do “Memory Stick”.

“Memory Stick PRO Duo” ¹⁾²⁾³⁾	Utilizável na sua câmara de vídeo	
“Memory Stick PRO-HG Duo” ¹⁾²⁾		
“Memory Stick Duo”	Não utilizável na sua câmara de vídeo	
“Memory Stick” e “Memory Stick PRO”	Não utilizável na sua câmara de vídeo	

- ¹⁾ Está equipado com a função MagicGate. A MagicGate tem tecnologia protegida por direitos de autor e utiliza tecnologia de encriptação. A gravação ou leitura de dados que requeiram funções MagicGate não podem ser executadas com nesta câmara de vídeo.
- ²⁾ Suporta transferência de dados de alta velocidade utilizando uma interface paralela.
- ³⁾ Quando utilizar um “Memory Stick PRO Duo” para gravar filmes, apenas os filmes marcados com Mark2 pode sem utilizados.

Pack de baterias

A sua câmara de vídeo apenas funciona com packs de baterias da série V. Não pode utilizar qualquer outro pack de baterias. Não pode utilizar as baterias NP-FV30/FV50, apesar de serem da série V.

Sobre o carregamento do pack de baterias

Recomendamos que carregue o pack de baterias à temperatura ambiente entre 10 °C e 30 °C. O pack de baterias poderá não ser correctamente carregado a temperaturas que estejam fora desse intervalo.

Utilização eficaz do pack de baterias

- O desempenho da bateria diminui em ambientes de baixa temperatura. Portanto em locais frios, o tempo de funcionamento do pack de baterias diminui. Para garantir uma vida útil mais longa do pack de baterias, recomendamos que o coloque num bolso ou próximo do seu corpo para o aquecer e insira-o na câmara de vídeo imediatamente antes da respectiva utilização.
- Recomendamos que tenha packs de bateria sobresselentes prontos a serem utilizados e a fazer disparos experimentais antes de fotografar ou filmar.
- Não exponha o pack de baterias a água. O pack de baterias não é estanque.
- Não deixe o pack de baterias em locais extremamente quentes, tal como num automóvel ou directamente exposto à luz solar.

Como armazenar o pack de baterias

- Descarregue completamente o pack de baterias antes de o armazenar em local frio e seco. Para manter a funcionalidade do pack de baterias, carregue-o integralmente e descarregue-o totalmente na câmara de vídeo pelo menos uma vez por ano.
- Para descarregar integralmente o pack de baterias, deixe a câmara de vídeo no modo de reprodução até que a carga se esgote.
- Para evitar oxidação dos contactos, curto-circuitos, etc. , garanta que utiliza um saco plástico para manter o pack de baterias afastado de materiais metálicos quando o transporta ou armazena.

Sobre a vida útil da bateria

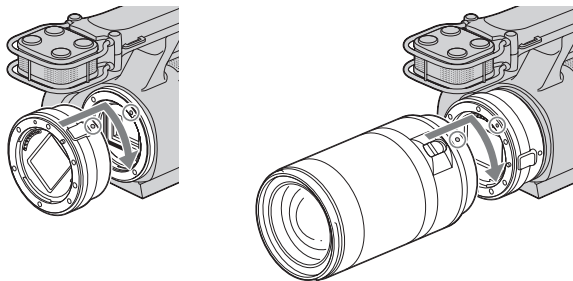
- A vida útil da bateria é limitada. A capacidade da bateria diminui com o tempo e através da utilização repetida. Se for significativo o tempo de utilização entre cargas, é provavelmente altura para substituí-lo por um novo.
- A vida útil da bateria depende de como foi guardada e das condições de funcionamento e ambiente em que o pack de baterias foi utilizado.

Carregador de bateria

- Apenas os pack de baterias das séries NP-FV (e nenhuns outros) podem ser carregados no carregador de baterias (fornecido). As baterias que não são do tipo recomendado podem ter fugas, sobreaquecer ou explodir se as tentar carregar, configurando um risco de lesões por electrocussão e queimaduras.
- Retire o pack de baterias carregado do carregador de baterias. Se deixar o pack de baterias carregado no carregador, a vida útil da bateria pode encurtar.
- O indicador luminoso CHARGE do carregador da bateria fornecido tem dois modos de intermitência:
Intermitência rápida: O indicador luminoso liga e desliga repetidamente em intervalos de 0,15 segundos.
Intermitência lenta: O indicador luminoso liga e desliga repetidamente em intervalos de 1,5 segundos.
- Quando o indicador luminoso CHARGE tem uma intermitência rápida, retire o pack de baterias a ser carregado e insira-o de novo firmemente no carregador de baterias. Quando o indicador luminoso CHARGE tem novamente uma intermitência rápida, isto pode indicar uma avaria da bateria ou que um pack de baterias diferente do recomendado foi inserido. Verifique se o pack de baterias é do tipo recomendado. Se o pack de baterias for do tipo recomendado, retire-o e substitua-o por um novo ou por outro igual e verifique se o carregador de baterias funciona correctamente. Se o carregador de baterias funcionar correctamente, pode ter ocorrido um erro da bateria.
- Quando o indicador luminoso CHARGE tem uma intermitência lenta, indica que o carregador da baterias interrompe temporariamente a carga e entra em espera. O carregador da baterias interrompe o carregamento e entra automaticamente em espera quando a temperatura está fora do intervalo recomendado de temperatura de funcionamento. Quando a temperatura regressa ao intervalo adequado, o carregador de baterias reinicia o carregamento e o indicador luminoso CHARGE acende novamente. Recomendamos o carregamento do pack de baterias à temperatura ambiente entre 10 °C e 30 °C.
- Se o carregador de baterias estiver com sujidades, o carregamento pode não ser executado correctamente. Limpe o carregador de baterias com um pano seco, etc.

Adaptador para montagem

Utilizando um Adaptador para montagem LA-EA1 (vendido separadamente), pode montar uma objectiva do montagem tipo A na sua câmara. Para pormenores, consulte as instruções de funcionamento fornecidas com Adaptador para montagem.



Notas

- Pode não conseguir utilizar algumas objectivas com montagem tipo A. Relativamente à compatibilidade de cada objectiva com montagem tipo A, consulte o website local da Sony, ou consulte o seu revendedor Sony ou o serviço de assistência Sony autorizado.
- A velocidade de disparo contínuo de imagens fixas será mais lenta.

Limpeza da câmara de vídeo

- Não toque no interior da câmara de vídeo, como por exemplo nos contactos da objectiva. Sopre para fora as poeiras localizadas do interior do anel de montagem utilizando um soprador comercialmente disponível*. Para mais pormenores sobre a limpeza do sensor de imagem, consulte a página 65.
 - * Não utilize um soprador de ar comprimido. Isso pode provocar uma avaria.
- Limpe a superfície do corpo da câmara de vídeo com um pano macio, ligeiramente embebido em água e depois enxugue a superfície com um pano seco. O acabamento ou o corpo da câmara podem ser danificados se os produtos que se indicam a seguir forem usados.
 - Produtos químicos tais como diluente, benzina, álcool, toalhetes descartáveis, repelente de insectos, protector solar ou insecticida, etc.
 - Se as suas mãos contiverem algum dos produtos indicados acima não toque na câmara de vídeo.
 - Não deixe a câmara de vídeo em contacto com borracha ou vinil durante um longo período de tempo.

Limpeza da objectiva

- Não use uma solução de limpeza com solventes orgânicos, tais como diluente ou benzina.
- Quando limpar a superfície da lente da objectiva, remova poeiras utilizando um soprador à venda no mercado. No caso de a poeira aderir à superfície, limpe-a com um pano macio ou lenço de papel ligeiramente humedecido com solução de limpeza de lentes. Limpe em espiral do centro para fora. Não pulverize directamente a superfície da lente com solução de limpeza.

Índice

A

Abertura	25
Ampliar imag. fixa	51
Anti-desfoc por mov.	29
Apagar	46
Apres.slides im.fixa	50
Área focagem auto	30
Avanço contínuo	34
AVCHD	86

B

Bip	58
Blu-ray Disc	73
Bracket: Cont.	36
Brilho LCD	63

C

Cartão de memória	87
Centro	30, 42
Comp. exposição	20
Compens. Flash	43
Conf Data/Hora	60
Configuração	12
Contraste	41
Crepúsculo sem Tripé	28
Criação de discos	72

D

Definição de Área	61
Definições volume	57
DISP	14
Disp.único AF	31
DRO/HDR Auto	44

E

Equil brancos	21
Equilíbrio de brancos personalizado	22
Equilíbrio de brancos predefinido	22
Exposição manual	27

F

FH	38
Fill-flash	37

Filmar sem lente	54
Filtro de cor	22
Flash	37
Foc.Man.Direc	16
Focagem auto	16
Focagem man.	16
Focagem Manual Directa	16
Formatar	69
Formato data	60
FX	38

G

Ganho	18
Grav.áudio de filme	52

H

HDR Auto	45
Hora de Verão	60
HQ	38

I

Idioma	59
Índice de imagens	23, 48
ISO	19

L

Linha grelha	53
Luminosidade visor.	64

M

“Memory Stick”	88
Mensagens de aviso	82
Menu	10
Câmara	11
Configuração	12
Luminosidade/Cor	11
Modo de foto.	10
Modo grv./Tam. imag.	11
Reprodução	12
Modo criativo	41
Modo de avanço	33
Modo de grv.	38
Modo demo	67
Modo do medidor	42

Modo Flash	37
Modo foco auto.	31
Modo limpeza	65
Multi	30, 42

N

N.º ficheiro	71
Nitidez	41

O

Optimiz Alc Din	44
-----------------------	----

P

Pack de baterias	89
PMB	72
Ponto	42
Ponto flexível	30
Poup energia	62
Prioridade à abertura	25
Prioridade obturador	26
Programa auto	24
Proteger	49

R

Rácio aspecto	40
Recuperar imag.DB	70
Red.olho verm.	55
Repor predef	68
Resolução de problemas	76
Revisão auto	56

S

Saturação	41
Sel.Filme/Imag.fixa	47
Seleção AF/MF	16
Sinc. lenta	37
Sinc. traseira	37
SteadyShot	32

T

Tamanho de imagem	39
Temp. Auto	35
Temper. cor	22

V

Velocidade do obturador	26
Ver conteúdo	14

Versão	66
--------------	----

Notas sobre o Licenciamento

Os softwares “C Library”, “Expat”, “zlib”, “dtoa”, “pcre” e “libjpeg” são incorporados na câmara de vídeo. Fornecemos este software com base em acordos de licenciamento com os respectivos proprietários dos direitos de autor. Com base nos pedidos dos proprietários dos direitos de autor destes programas de software, somos obrigados a informá-lo do seguinte. Por favor leia os seguintes parágrafos.

Leia “license1.pdf” na pasta “License” no CD-ROM. Encontrará licenças de software (em Inglês) para os seguintes produtos de software “C Library”, “Expat”, “zlib”, “dtoa”, “pcre” e “libjpeg”.

ESTE PRODUTO É LICENCIADO SOB O PORTFÓLIO DE LICENCIAMENTO DA PATENTE AVC PARA UTILIZAÇÃO PESSOAL E NÃO COMERCIAL DE APENAS UM UTILIZADOR PARA

(i) CODIFICAÇÃO DE VÍDEO DE ACORDO COM A NORMA AVC (“VÍDEO AVC”)

E/OU

(ii) DECODIFICAÇÃO DE VÍDEO AVC QUE FOI CODIFICADO POR UM UTILIZADOR EM ACTIVIDADE PESSOAL E NÃO COMERCIAL E/OU FOI OBTIDO POR UM FORNECEDOR DE SERVIÇOS DE VÍDEO LICENCIADO PARA FORNECIMENTO DE VÍDEO AVD.

NENHUMA LICENÇA É CONCEDIDA EXPLÍCITA OU IMPLICITAMENTE PARA QUALQUER OUTRA UTILIZAÇÃO.

INFORMAÇÃO ADICIONAL PODE SER OBTIDA ATRAVÉS DE MPEG LA, L.L.C.

CONSULTE

[HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

Sobre o software aplicativo GNU GPL/LGPL

O software que é elegível para o seguinte licenciamento GNU General Public License (doravante designado por “GPL”) ou GNU Lesser General Public License (doravante designado por “LGPL”) são incorporados na câmara de vídeo.

Este texto informa-o que tem o direito de aceder, modificar e redistribuir código fonte destes programas de software respeitando as condições fornecidas pela GPL/LGPL.

O código fonte é disponibilizado na web. Utilize o seguinte URL para a respectiva transferência.

<http://www.sony.net/Products/Linux/>

Preferimos que não nos contacte sobre os conteúdos do código fonte.

Leia “license2.pdf” na pasta “License” no CD-ROM. Encontrará licenças de software (em Inglês) para os seguintes produtos de software “GPL” e “LGPL”.

Para as visualizar é necessário o software PDF, Adobe Reader. Se não estiver instalado no seu computador pode transferi-lo da página web da Adobe Systems:

<http://www.adobe.com/>